

魏

書

卷六

T 2455/17

156

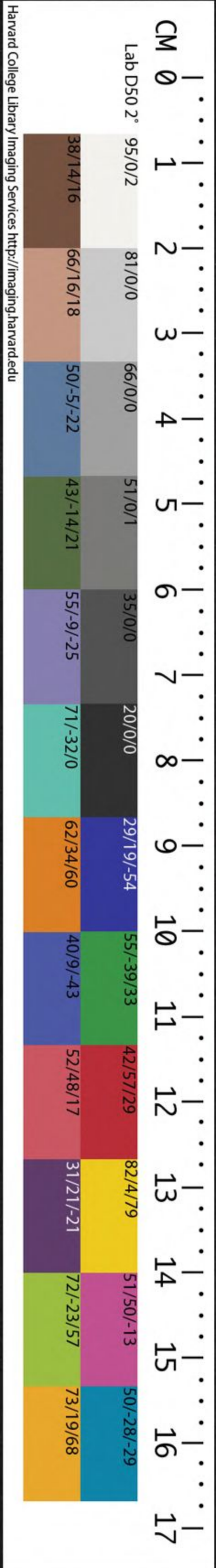
CHINESE-JAPANESE COLLECTION  
HARVARD COLLEGE LIBRARY  
FROM HARVARD-YENCHING INSTITUTE

SEP 20 1932

CHL 2455.17



十六  
6



Harvard College Library Imaging Services <http://imaging.harvard.edu>

魏書卷二十八

列傳第十六

和跋

奚牧

莫題

庾業延

賀狄子

李栗

劉潔

古弼

張黎

和跋代人也世領部落為國附臣跋以才辯知名太祖擢為外朝

燕山書局藏

哈佛大學漢和  
圖書館珍藏印

和跋

大人參軍國大謀雅有智筭頻使稱旨拜龍驤將軍未幾賜爵日南公從平中原以功進爲尚書鎮鄴慕容德使兄子和守滑臺和長史李辨殺和求援於跋跋率輕騎赴之既至辨悔閉門拒守跋使尚書郎鄧暉說之辨乃開門跋入收其府藏德聞之遣將率三千騎擊跋跋逆擊大破之擒其將士千餘人而還於是陳頴之民多來向化改封定陵公與常山王遵率衆五萬討賀蘭部別帥木易干破之出爲平原太守太祖寵遇跋冠於諸將時羣臣皆敦尚恭儉而跋好修虛譽眩曜於時性尤奢淫太祖戒之弗革後車駕北狩豺山收跋刑之路側妻劉氏自殺以從初將刑跋太祖命其諸弟毗等視訣跋謂毗曰灑北地瘠可居木南就耕良田廣爲產業各相勉勵務自纂修令之背已曰汝曹何忍視吾之死也毗等解其微意詐稱使者云奔長安追之不及太祖怒遂誅其家後世

祖西巡五原回幸豺山校獵忽遇暴風雲霧四塞世祖怪而問之羣下僉言跋世居此土祠冢猶存其或者能致斯變帝遣建興公古弼祭以三牲霧卽除散後世祖蒐狩之日每先祭之

少子歸從征赫連昌有功拜統萬將軍賜爵成臯男與西平安安頡攻虎牢拔之進爵高陽侯後以罪徙配涼州爲民蓋吳作亂於關中復拜歸龍驤將軍往討之還拜使持節冠軍將軍雍城鎮都大將高陽侯卒

子度襲爵尚書都官郎昌平太守卒

度子延穆司州部郡從事早卒

子安武定末給事黃門侍郎

奚牧代人也重厚有智謀太祖寵遇之稱之曰仲兄初劉顯謀害太祖梁眷知其謀潛使牧與穆崇至七介山以告語在崇傳太祖

錄先帝舊臣又以牧告顯之功拜爲治民長敷奏政事參與計謀  
太祖征慕容寶加輔國將軍略地晉川獲寶丹陽王買得及離石  
護軍高秀和於平陶以軍功拜并州刺史賜爵任城公州與姚興  
接界與頗寇邊牧乃與興書稱頓首鈞禮抗之責興侵邊不直之  
意興以與國通和恨之有言於太祖太祖戮之

莫題代人也多智有才用初爲幢將領禁兵太祖之征慕容寶也  
寶夜來犯營軍人驚駭遂有亡還京師者言官軍敗於栢肆京師  
不安南安公元順因之欲攝國事題謂順曰此大事不可輕爾宜  
審待後要不然禍將及矣順乃止以功拜平遠將軍賜爵扶柳公  
進號左將軍改爲高邑公出除中山太守督司州之山東七郡事  
車駕征姚興次於晉陽而上黨羣盜秦頗丁零翟都等聚衆於壺  
關詔題率衆三千以討之上黨太守捕頗斬之都走林慮詔題

山窮討盡平之初昭成末太祖季父窟咄徙於長安苻堅敗從慕  
容永東遷及永自立以窟咄爲新興太守登國初劉顯遣弟亢泥  
等迎窟咄寇南鄙題時貳於太祖遺箭於窟咄謂之曰三歲犢豈  
勝重載言窟咄長而太祖少也太祖旣銜之天賜五年有告題居  
處倨傲擬則人主太祖乃使人示之箭告之曰三歲犢能勝重載  
不題奉詔父子對泣詰朝乃刑之

庾業延代人也後賜名岳其父及兄和辰世典畜牧稍轉中部大  
人昭成崩氏寇內侮事難之間收斂畜產富擬國君劉顯謀逆太  
祖外幸和辰奉獻明太后歸太祖又得其資用以和辰爲內侍長  
和辰分別公私舊畜頗不會旨太祖由是恨之岳獨恭慎修謹善  
處危難之間太祖喜之與王建等俱爲外朝大人參預軍國太祖  
旣絕慕容垂以岳爲大人使詣慕容永永服其辭義垂圍永於長

子永告急求援岳與陳留王虔以五萬騎東渡河救之次於秀容破山胡部高車門等徙其部落會永滅乃班師從平中原拜安遠將軍官軍之驚於栢肆也賀蘭部帥附力眷紇突隣部帥匿物尼紇奚部帥叱奴根等聞之聚黨反於陰館南安公元順討之不克死者數千人太祖聞之詔岳率萬騎還討叱奴根等殄之百姓乃安離石胡帥呼延鐵西河胡帥張崇等不樂內徙聚黨反叛岳率騎三千討破之斬鐵擒崇搜山窮討散其餘黨以功賜爵西昌公進號征虜將軍又討反人張超清河太守傅世並破平以岳爲鄴行臺岳爲將有謀略治軍清整常以少擊多士衆服其智勇名寇諸將及罷鄴行臺以所統六郡置相州卽拜岳爲刺史公廉平當百姓稱之舊有園池時果初熟丞吏送之岳不受曰果未進御吾何得先食其謹如此後遷司空岳兄子路有罪諸父兄弟悉誅特

赦岳父子天賜四年詔賜岳舍地於南宮岳將家僮治之候官告岳衣服鮮麗行止風采擬儀人君太祖時旣不豫多所猜惡遂誅之時人咸冤惜焉岳葬在代西善無之界後世祖討赫連氏經其墓宅愴然動容遂下詔爲立廟令一州之民四時致祭求其子孫任爲將帥者得其子陵從征有功聽襲爵

路皇始初從征慕容寶爲城門校尉遷司隸校尉爵高平公而誅賀狄干代人也家本小族世忠厚爲將以平當稱稍遷北部大人登國初與長孫嵩爲對明於聽察爲人愛敬太祖遣狄干致馬千匹結婚於姚萇會萇死興立因止狄干而絕婚興弟平率衆寇平陽太祖討平之擒其將狄伯支唐小方等三十餘人天賜中詔北新侯安同送唐小方於長安後蠕蠕社喻與興和親送馬八千匹始濟河赫連屈子忿興與國交好乃叛興邀留社喻馬興乃遣使

請以駿馬千匹贖伯支而遣狄于還太祖意在離間二寇於是許之狄于在長安幽閉因習讀書史通論語尚書諸經舉止風流有似儒者初太祖普封功臣狄于雖爲姚興所留遙賜爵襄武侯加秦兵將軍及狄于至太祖見其言語衣服有類羌俗以爲慕而習之故忿焉旣而殺之

弟歸亦剛直方雅與狄于俱死

李粟雁門人也昭成時父祖入國少辯捷有才能兼有將略初隨太祖幸賀蘭部在元從二十一人中太祖愛其藝能時王業草創爪牙心腹多任親近唯粟一介遠寄兼非戚舊當世榮之數有戰功拜左軍將軍太祖征慕容寶粟督五萬騎爲前驅軍之所至莫不降下遷左將軍慕容寶棄中山東走也粟以輕騎追之不及而還粟性簡慢矜寵不率禮度每在太祖前舒放倨傲不自祇肅

唾任情太祖積其宿過天興三年遂誅之於是威嚴始厲制勒羣下盡卑謙之禮自粟始也

劉潔長樂信都人也祖父生頗解卜筮昭成時慕容氏來獻女爲公主家臣仍隨入朝賜以妻生子父提太祖時官至樂陵太守賜爵信都男卒潔性彊方多智數從征討有功進爵會稽公河西胡張外建興王紹等聚黨爲逆潔與永安侯魏勤率衆三千人屯於西河以鎮撫之又與勤及功勞將軍元屈等擊吐京叛胡時離石胡出以眷引屈丐騎斷截山嶺邀潔潔失馬登山力戰矢刃俱盡爲胡所執送詣屈丐潔聲氣不撓呼其字而與之言神色自若屈丐壯而釋之後得還國典東部事太宗寢疾世祖監國潔與古弼等選侍東宮對綜機要數奏百揆世祖卽位以告反者又獻直言所在合旨奇其有柱石之用委以大任及議軍國朝臣咸推其能

於是超遷尚書令改爲鉅鹿公世祖破蠕蠕大檀於雲中潔言於世祖曰大檀恃衆雖破膽奔北恐不懼往敗將復送死請收田訖復一大舉東西並進爲二道討之世祖然其言後大議征討潔言宜先平馮跋世祖不從勅勒新民以將吏侵奪咸出怨言期牛馬飽草當赴漠北潔與左僕射安原奏欲及河水未解徙之河西水解之後不得北遁世祖曰不然此等習俗放散日久有似園中之鹿急則衝突緩之則定吾自處之有道不煩徙也潔等固執乃聽分徙三萬餘落於河西至白鹽池新民驚駭皆曰圜我於河西之中是將殺我也欲西走涼州潔與侍中古弼屯五原河北左僕射安原屯悅拔城北備之旣而新民數千騎北走潔追討之走者糧絕相枕而死時南州大水百姓阻饑潔奏曰臣聞天地至公故萬物咸育帝王無私而黎民戴賴伏惟陛下以神武之姿紹重光之緒

恢隆大業育濟羣生成之所振無思不服澤之所洽無遠不懷太平之治於是而在自頃邊寇內侵戎車屢駕天資聖明所在克殄方難旣平皆蒙誥錫勲高者受爵功卑者獲賞寵賜優崇有過古義而郡國之民雖不征討服勤農桑以供軍國實經世之大本府庫之所資自山以東徧遇水害頻年不收就食他所臣聞率土之濱莫非王臣應加哀矜以鴻覆育今南摧彊寇西敗醜虜四海晏如人神協暢若與兆民共饗其福則惠感和氣蒼生悅樂矣世祖從之於是復天下一歲租賦潔與樂平王丕督諸軍取上邽軍至啟陽百姓爭致牛酒潔至上邽諸將咸欲斬其豪帥以示王威潔不聽撫慰秦隴秋豪無犯人皆安業世祖將發隴右騎卒東伐高麗潔進曰隴土新民始添大化宜賜優復以饒實之兵馬足食然後可用世祖深納之車駕西伐潔爲前鋒沮渠牧犍弟董來率萬

餘人拒戰於城南潔信卜者之言日辰不協擊鼓却陳故後軍不  
進董來得入城世祖微嫌之後潔與建寧王崇督諸軍於三城胡  
部中簡兵六千將以戍姑臧胡不從命千餘人叛走潔與崇擊誅  
之虜男女數千人潔朝夕在樞密深見委任性既剛直恃寵自專  
世祖心稍不平時議伐蠕蠕潔意不欲言於世祖曰虜非有邑居  
遷徙無常前來出軍無所擒獲不如廣農積穀以待其來羣臣皆  
從其議世祖決行乃問於崔浩浩固言可伐世祖從浩議既出與  
諸將期會鹿渾谷而潔恨其計不用欲沮諸將乃矯詔更期故諸  
將不至時虜衆大亂恭宗欲擊之潔執不可語在帝紀停鹿渾谷  
六日諸將猶不進賊已遠遁追至石水不及而還師次漠中糧盡  
士卒多死潔陰使人驚軍勸世祖棄軍輕還世祖不從潔以軍行  
無功奏歸罪於崔浩世祖曰諸將後期及賊不擊罪在諸將豈在

浩浩又言潔矯詔事遂發輿駕至五原收潔幽之世祖之征也潔  
私謂親人曰若軍出無功車駕不返者吾當立樂平王潔又使右  
丞張嵩求圖讖問劉氏應王繼國家後我審有名姓否嵩對曰有  
姓而無名窮治款引搜嵩家果得讖書潔與南康公狄隣及嵩等  
皆夷三族死者百餘人潔既居勢要擅作威福諸阿附者登長忤  
恨者黜免內外憚之側目而視拔城破國者聚斂財貨與潔分之  
籍其家產財盈巨萬世祖追忿言則切齒

古弼代人也少忠謹好讀書又善騎射初爲獵郎使長安稱旨轉  
門下奏事以敏正著稱太宗嘉之賜名曰筆取其直而有用後改  
名弼言其輔佐材也令弼典西部與劉潔等分縮機要敷奏百揆  
世祖卽位以功拜立節將軍賜爵靈壽侯征并州叛胡還進爲侍  
中吏部尚書典南部奏事與安原降東部高車於巴尼陂又與劉



潔屯五原可北以備叛民拜安西將軍從征赫連定駕至平涼次于涇南遣弼與侍中張黎擊平涼赫連定自安定率步騎二萬來救與弼等相遇弼偽退以誘之世祖使高車敕勒馳擊定斬首數千級弼乘勝取安定又與永昌王健等討馮文通文通嬰城固守弼芟其禾而還後又征文通文通求救於高麗高麗救至文通將東奔民多難之其大臣古塗因民心之不欲遂率眾攻文通開城門以引官軍弼疑古塗譎詐不入城高麗軍至文通乃隨之文通之奔也令婦人被甲居中其精卒及高麗陳兵於外弼部將高苟子率騎衝擊賊軍弼酒醉拔刀止之故文通得東奔將士皆怨弼不擊世祖大怒徵還黜爲廣夏門卒尋復爲侍中與尚書李順使于涼州拜安西將軍賜爵建興公鎮長安甚著威名及議征涼州弼與順咸言涼州乏水草不宜行師世祖不從既克姑臧微嫌之

以其有將略故弗責也劉義隆遣將裴方明等擊南秦王楊難當難當遣使請救兵未至難當奔上邽方明克仇池立楊玄庶子保熾於是假弼節督隴右諸軍義隆遣其秦州刺史胡崇之屯仇池弼與平西將軍元齊邀崇之於濁水臨陣擒之其眾走還漢中弼等從祥郊山南入與東道將皮豹子等討仇池遣永安侯賀純攻義隆塞狹道守將姜道祖退守狹亭諸將以山道嶮峻時又雪深用馬不便皆遲留不進弼獨進軍使元齊賀純等擊狹亭道祖南走仇池平未幾諸氏復推楊文德爲主圍仇池弼發上邽高平沂城諸軍討之仇池圍解文德走漢川時豹子督關中諸軍次於下辨聞仇池圍解議欲還軍弼使謂豹子曰比連破賊軍恐彼君臣未體大分恥其負敗或來報復若其班師寇眾復至後舉爲難不如繕兵練甲蓄力待之不出秋冬南寇必來以逸待勞百勝之

策豹子乃止世祖聞之曰弼之言長策也制南秦弼謀多矣恭宗  
總攝萬機徵爲東宮四輔與宜都王穆壽等並參政事詔以弼保  
傅東宮有老成之勤賜帛千匹綿千斤遷尚書令弼雖事務殷濶  
而讀書不輟端謹慎密口不言禁中之事功名等於張黎而廉不  
及也上谷民上書言苑囿過度民無田業乞減太半以賜貧人弼  
覽見之入欲陳奏遇世祖與給事中劉樹碁志不聽事弼侍坐良  
久不獲申聞乃起於世祖前捧樹頭掣下牀以手搏其耳以拳歐  
其背曰朝廷不治是爾之罪世祖失容放碁曰不聽奏事實在朕  
躬樹何罪置之弼具狀以聞世祖奇弼公直皆可其所奏以丐百  
姓弼曰爲臣而逞其志於君前者非無罪也乃詣公車免冠徒跣  
自劾請罪世祖遣使者召之及至世祖曰卿其冠履吾聞築社之  
役蹇蹇而築之端冕而事之神與之福然則卿有何罪自今以後

苟利社稷益國便民者雖復顛沛造次卿則爲之無所顧也世祖  
大閱將校獵於河西弼留守詔以肥馬給騎人弼命給弱者世祖  
大怒曰尖頭奴敢裁量朕也朕還臺先斬此奴弼頭尖世祖常名  
之曰筆頭是以時人呼爲筆公弼屬官惶怖懼誅弼告之曰吾以  
爲事君使畋獵不適盤遊其罪小也不備不虞使戎寇恣逸其罪  
大也今北狄孔熾南虜未滅狡焉之志闕伺邊境是吾憂也故選  
肥馬備軍實爲不虞之遠慮苟使國家有利吾何避死乎明主可  
以理于此自吾罪非卿等之咎世祖聞而歎曰有臣如此國之寶  
也賜衣一襲馬二匹鹿十頭後車駕畋於山北大獲麋鹿數千頭  
詔尚書發車牛五百乘以運之世祖尋謂從者曰筆公必不與我  
汝輩不如馬運之速遂還行百餘里而弼表至曰今秋穀懸黃麻  
菽布野猶鹿竊食鳥雁侵費風波所耗朝夕參倍乞賜矜緩使得

收載世祖謂左右曰筆公果如朕所卜可謂社稷之臣初楊難當之來也詔弼悉送其子弟於京師楊玄小子文德以黃金四十斤賂弼弼受金留文德而遇之無禮文德亡入劉義隆世祖以其正直有戰功弗加罪責也世祖崩吳王立以弼爲司徒高宗卽位與張黎並坐議不合旨俱免有怨謗之言其家人告巫蠱俱伏法時人寬之

張黎雁門平原人也善書計太祖知待之太宗器其忠亮賜爵廣平公管綜機要世祖以其功舊任以輔弼除大司農卿軍國大議黎常與焉加鎮北將軍以征赫連定功進號征北大將軍與安樂王範濟南公崔徵鎮長安清約公平甚著聲稱代下之日家無餘財世祖詔黎領兵一萬二千人通莎泉道車駕征涼州蠕蠕吳提乘虛入寇黎與司空道生拒擊之恭宗初總自揆黎與東郡公崔

浩等輔政忠於奉上非公事不言詔曰侍中廣平公黎東郡公浩等保傅東宮有老成之勤朕甚嘉焉其賜布帛各千匹以褒舊勲恭宗薨於東宮黎兼太尉持節奉策謚焉吳王余立以黎爲太尉後以議不合旨免仍與古弼並誅

史臣曰和跋奚牧莫題賀狄干李粟劉潔等並有忠勤征伐之效任遇仍優俱至誅滅岳身犯

身犯宋本  
作見犯

危難之中受事草創之際智

勇旣申功名尤舉乃良將之材弼謀軍輔國遠略正情有柱石之量張黎誠謹兼方功舊見重纖介之間一朝殞覆宥及十世乃徒言爾惜乎

魏書卷二十九

魏書卷二十九

魏書卷二十九

列傳第十七

奚斤

叔孫建

奚斤代人也世典馬牧父筆有寵  
 駟一夜忽失求之不得後知南部  
 聞而馳往取馬庫仁以國甥恃寵  
 一乳及苻堅使庫仁與衛辰分領  
 求之急筆遂西奔衛辰及太祖滅  
 舊臣斤機敏有識度登國初與長  
 郎親近左右從破慕容寶於參合  
 長史拜越騎校尉典宿衛禁旅車  
 還京師博陵勃海章武諸郡

魏書卷二十九

羣盜並起所在屯聚拒害長吏斤與略陽公元邁等率山東諸軍討平之從征高車諸部大破之又破庫狄耆連部徙其別部諸落於塞南又進擊侯莫陳部俘虜獲雜畜十餘萬至大轅谷置戍而遷都水使者出為晉兵將軍幽州刺史賜爵山陽侯太宗卽位為鄭兵將軍循行州郡問民疾苦章武民劉牙聚黨為亂斤討平之詔以斤世忠孝贈其父筆為長寧子太宗幸雲中斤留守京師昌黎王慕容伯兒收合輕俠失志之徒李沉等三百餘人謀反斤聞而召伯兒入天文殿東廡下窮問款引悉收其黨誅之詔與南平公長孫嵩等俱坐朝堂錄決囚徒太宗大閱于東郊治兵講武以斤行左丞相大蒐於石會山車駕西巡詔斤為先驅討越勒部於鹿那山大破之獲馬五萬匹牛羊一十萬頭徙二萬餘家而還又詔斤與長孫嵩等八人坐止車門

右聽理萬機端端紀

等追之事具蠕蠕傳拜天部大人北爵為公命斤出入乘輅軒備威儀導從世祖之為皇太子臨朝北以斤為左輔劉義符立其大臣不附國內離阻乃遣斤收劉北則侵河南地假斤節都督前鋒諸軍北州刺史率吳兵將軍公孫表等南征用表計攻滑臺不拔求濟北太宗怒其不先略地切責之乃親南巡次中山義符東郡太守北景度捐城遁走司馬楚之等並遣使詣斤降斤自滑臺趣洛陽義符虎牢守將毛德祖遣其司馬翟廣將軍姚勇錯竇霸等率五千人據土樓以拒斤斤進擊破之廣等單馬走免盡殪其眾斤長驅至虎牢軍於汜東留表守輜重自率輕兵徇下河南潁川陳郡以南百姓無不歸附義符陳留太守嚴稜以郡降斤遂平兗豫諸郡還圍虎牢德祖拒守不下及虎牢潰斤置守宰以撫之自魏初大將行師唯長孫嵩距劉裕斤

征河南獨給漏刻及十二牙旗太宗崩斤乃班師世祖卽位進爵  
宜城王仍爲司空世祖征赫連昌遣斤率義兵將軍封禮等督四  
萬五千人襲蒲坂昌守將赫連乙升聞斤將至遣使告昌使至統  
萬見大軍已圍其城還告乙升曰昌已敗矣乙升懼棄蒲坂西走  
斤追敗之乙升遂奔長安斤入蒲坂收其資器百姓安業昌弟助  
興先守長安乙升至復與助興棄長安西走安定斤又西據長安  
於是秦雍氏羌皆來歸附與赫連定相持累戰破定定聞昌敗遂  
走上邽斤追之至雍不及而還詔斤與師斤上疏曰赫連昌亡保  
上邽鳩合餘燼未有盤據之資今因昌而還世祖曰昌亡國叛夫擊之勞  
斤抗表固執乃許之給斤萬人遣將劉拔送馬三千匹與斤  
進討安定昌退保平涼斤屯軍安定

種竭馬死遂深壘自固

軍侍御史安頡擊昌擒之語在頡傳昌衆復立昌弟定爲王守平  
涼斤自以元帥而擒昌之功更不在已深恥之乃舍輜重輕齎三  
日糧追定於平涼娥清欲尋水而往斤不從自北道邀其走路定  
衆將出會一小將有罪亡入賊具告其實定知斤軍無糧乏水乃  
邀斤前後斤衆大潰斤及娥清劉拔爲定所擒士卒死者六七千  
人後世祖克平涼斤等得歸免爲宰人使負酒食從駕還京師以  
辱之尋拜安東將軍降爵爲公車駕將討馮文通詔斤發幽州民  
及密雲丁零萬餘人運攻具出南道大延初爲衛尉改爲弘農王  
加征南大將軍後爲萬騎大將軍世祖大集羣臣於西堂議伐涼  
州斤等三十餘人議曰河西王牧犍西垂下國雖內不純臣而外  
修職貢宜加寬宥恕其微愆去歲新征士馬疲弊未可大舉宜且  
羈縻其地鹵薄略無水草大軍旣到不得久停彼聞軍來必嬰城

固守攻則難拔野無所掠終無克獲世祖不從征之涼州平以戰功賜僮隸七十戶以斤元老賜安車平決刑獄諮訪朝政斤聰辯彊識善於談論遠說先朝故事雖未皆是時有所得聽者歎美之每議大政多見從用朝廷稱焉真君九年薨時年八十世祖親臨哀慟謚曰昭王斤有數十婦子男二十餘人

長子他觀襲爵世祖曰斤關西之敗國有常刑以其佐命先朝故復其爵秩將收孟明之效今斤終其天年君臣之分全矣於是降他觀爵爲公除廣平太守後爲都將征懸瓠卒於軍

子延襲爵出爲瓦城鎮將卒

子緒襲爵初爲散令後爲太中大夫加左將軍開建五等封弘農郡開國侯食邑三百戶後降例爲縣改封澄城縣開國侯增邑九百戶卒

子遵襲封卒贈鎮遠將軍洛州刺史謚曰哀侯無子國除太和中高祖追錄先朝功臣以斤配食廟庭世宗繼絕世詔以緒弟子鑒特紹其後以承封邑鑒卒於中堅將軍司徒從事中郎贈龍驤將軍

鎮州刺史

子紹宗武定中開府田曹參軍

他觀弟和觀太祖時內侍左右太宗以其世典戎御遂拜典御都尉賜爵廣興子建威將軍尋進爲宜陽侯加龍驤將軍領牧官中郎將出爲冀青二州刺史卒

子冀州襲爵

冀州弟受真爲中散高宗卽位拜龍驤將軍賜爵成都侯遷給事中出爲離石鎮將

和觀弟拔太宗時內侍左右世祖卽位稍遷侍中選部尚書鎮南

將軍賜爵樂陵公後以罪徙邊徵爲散騎常侍從征蠕蠕戰沒子買奴有寵於顯祖宮至神部長與安成王萬安國不平安國矯詔殺買奴於苑內高祖賜安國死追贈買奴爲并州刺史新興公斤弟普回陽曲護軍

普回子烏侯世祖時拜治書御史建義將軍賜爵夷餘侯從征蠕蠕及赫連昌以功進爵城陽公加員外散騎常侍出爲虎牢鎮將興光中卒喪禮依其伯父弘農王故事陪塋金陵

烏侯子兜世祖時親侍左右隨從征討常持御劔後以罪徙龍城尋徵爲知臣監出爲薄骨律鎮將假鎮遠將軍賜爵富城侯時高車叛圍鎮城兜擊破之斬首千餘級延興中卒

叔孫建代人也父骨爲昭成母王太后所養與皇子同列建少以智勇著稱太祖之幸賀蘭部建常從左右登國初以建爲外朝大

人與安同等十三人迭典庶事參軍國之謀隨秦王使慕容垂塵六載乃還拜後將軍頃之爲都水使者中領軍賜爵安平公加龍驤將軍出爲并州刺史後以公事免守鄴城圍太宗卽位念建前功乃以建爲正直將軍相州刺史饑胡劉虎等聚黨反叛公孫表等爲虎所敗太宗假建前號安平公督表等以討虎斬首萬餘級餘衆奔走投沁而死水爲不流虜其衆十萬餘口司馬德宗將劉裕伐姚泓令其部將王仲德爲前鋒將逼滑臺兗州刺史尉建率所部棄城濟河仲德遂入滑臺乃宣言曰晉本意欲以布帛七萬匹假道於魏不謂魏之守將便爾棄城太宗聞之詔建自河內向枋頭以觀其勢仲德入滑臺月餘又詔建渡河曜威斬尉建投其屍於河呼仲德軍人與語詰其侵境之意仲德遣司馬竺和之建命公孫表與言和之曰王征虜爲劉太尉所遣入河西行將取



洛城掃山陵之寇非敢侵犯魏境太尉自遣使請魏帝陳將假道而魏兗州刺史不相體解望風捐去因空城而入非戰攻相逼也魏晉和好之義不廢於前表曰尉建失守之罪自有常刑將更遣良牧彼軍宜西不然將以小致大乖和好之體和之曰王征虜權住於此以待衆軍之集比當西過滑臺還爲魏有何必建旗鼓以耀威武乎仲德甲辭常自言不敢與大魏抗衡建不能制之太宗令建與劉裕相聞以觀其意裕答言洛是晉之舊京而羌姚據之晉欲修復山陵之計久矣而內難屢興不暇經營司馬休之魯宗之父子司馬國璠兄弟諸桓宗屬皆晉之蠹也而姚氏收集此等欲以圖晉是以伐之道由於魏軍之初舉將以重幣假途會彼邊鎮棄守而去故晉前軍得以西進非敢憑陵魏境裕以官軍在河南恐斷其前路乃命引軍北寇及班師乃止語在帝紀建與南平

公長孫嵩各簡精兵二千觀劉裕事勢語在嵩傳遷廣阿鎮將羣盜斂跡威名甚震久之除使持節都督前鋒諸軍事楚兵將軍徐州刺史率衆自平原濟河徇下青兗諸郡建濟河劉裕兗州刺史徐琰奔彭城建遂東入青州司馬受之秀之先聚黨於濟東皆率衆降建入臨淄劉義符前東平太守清河張幸先匿孤山聞建至率二千人迎建於女水遂圍義符青州刺史竺夔於東陽城義符遣將檀道濟王仲德救夔建不克而還建以功賜爵壽光侯加鎮南將軍建表曰臣前遣沙門僧護詣彭城僧護還稱賊發軍向北前鋒將徐卓之已至彭城大將軍到彥之軍在泗口發馬戒嚴必有舉釜之志臣聞爲國之道存不忘亡宜繕甲兵增益屯戍先爲之備以待其來若不豫設卒難擒殄且吳越之衆便於舟楫今至北土舍其所長逆順旣殊勞逸不等平寇定功在於此日臣雖衰

弊謀略寡淺過蒙殊寵忝荷重任討除寇暴臣之志也是以秣馬  
枕戈思效微節願陛下不以南境爲憂世祖優詔答之賜以衣馬  
建與汝陰公長孫道生濟河而南彥之仲德等自清入濟東走青  
州劉義隆兗州刺史竺靈秀棄須昌南奔湖陸建追擊大破之斬  
首五千餘級遂至鄒魯還屯范城世祖以建威名南震爲義隆所  
憚除平原鎮大將封丹陽王加征南大將軍都督冀青徐濟四州  
諸軍事先是簡幽州以南戍兵集於河上一道討洛陽一道攻滑  
臺義隆將檀道濟王仲德救滑臺建與汝陰公道生拒擊之建分  
軍挾戰縱輕騎邀其前後焚燒穀草以絕其糧道道濟兵饑叛者  
相繼由是安頡等得拔滑臺建沉敏多智東西征伐常爲謀主治  
軍清整號令嚴明又雅尚人倫禮賢愛士在平原十餘年綏懷內  
外甚得邊稱魏初名將眇有及之南方憚其威略青兗輒不爲寇

太延三年薨時年七十三世祖悼惜之謚曰襄王賜葬金陵  
長子俊字醜歸少聰敏年十五內侍左右性謹密初無過行以便  
弓馬轉爲獵郎太祖崩清河王紹閉宮門太宗在外紹逼俊以爲  
已援俊外雖從紹內實忠款仍與元磨渾等說紹得歸太宗事在  
磨渾傳是時太宗左右唯車路頭王洛見等及得俊等大悅以爲  
爪牙太宗卽位命俊與磨渾等置遺左右遷衛將軍賜爵安城公  
朱提王悅懷亦入禁中將爲大逆俊覺悅舉動有異便引手掣之  
乃於悅懷中得兩刃匕首遂殺之太宗以俊前後功重軍國大計  
一以委之羣官上事先由俊銓校然後奏聞性平正柔和未嘗有  
喜怒之色忠篤愛厚不諂上抑下每奉詔宣外必告示殷勤受事  
者皆飽之而退事密者倍至蒸仍是以上下嘉歎泰常元年卒時  
年二十八太宗甚痛悼之親臨哀動朝野無不追惜贈侍中司空

安城王謚孝元賜温明祕器載以輜輶車衛士導從陪葬金陵子  
蒲襲爵後有大功及寵幸貴臣薨賜送終禮皆倭故事無得踰  
之者初倭既卒太宗命其妻桓氏曰夫生既共榮沒宜同穴能殉  
葬者可任意桓氏乃縊而死遂合葬焉後既爲安城王倭弟隣襲  
父爵降爲丹陽公少聰慧知名稍遷北部尚書有當官之稱轉尚  
書令出爲涼州鎮大將加鎮西將軍與鎮副將奚牧並以貴戚  
子弟競貪財貨專作威福遂相糾發坐伏誅  
史臣曰奚斤世稱忠孝征伐有克平涼之役帥身虜雖敗嶠之  
責已赦封尸之效靡立而恩禮隆深沒祀廟庭叔孫建少展誠勤  
終著庸伐治邊有術威震夷楚倭委節太宗義彰顛沛察朱提之  
變有日礪之風加以柔而有正見美朝野可謂世不之賢矣

魏書卷二十九

列傳第十七終

魏書卷二十九

魏書卷三十

魏書卷三十

列傳第十八

王建

安同

樓伏連

丘堆

娥清

劉尼

奚眷

車伊洛

宿石

來大千

周幾

豆代田

周觀

閻大肥

尉撥

陸真

呂洛拔

王建廣甯人也祖姑為平文后生昭成皇帝伯祖豐以帝舅貴重  
 豐子支尚昭成女甚見親待建少尚公主登國初為外朝大人與  
 和跋等十三人迭典庶事參與計謀太祖幸濡源遣建使慕容垂  
 辭色高亢垂壯之還為左右大夫建兄回諸子多不順法建具以  
 狀聞回父子伏誅其謹直如此從征伐諸國破二十餘部以功賜

奴婢數十口雜畜數千從征衛辰破之

賜僮隸五千戶為中部大

人從破慕容寶於參合陂太祖乘勝

帝卷南夏於是簡擇俘眾

有才能者留之其餘欲悉給衣糧遣

州之民咸知恩德乃

召羣臣議之建曰慕容寶覆敗於此

虛空圖之為易今獲而

歸之無乃不可乎且縱敵生患不如

之太祖謂諸將曰若從建

言吾恐後南人創又絕其向化之心

伐罪弔民之義諸將咸以

建言為然建又固執乃坑之太祖既

悔焉後從征慕容寶拜冠

軍將軍并州既平車駕東出并陁命

率五萬騎先驅啟路車駕

次常山諸郡皆降惟中山鄴信都三

不下乃遣衛王儀南攻鄴

建攻信都眾各五萬建等攻城六十

日不能克士卒多傷太祖

乃自中山幸信都慕容寶冀州刺史

容鳳夜踰城走信都降車

駕幸鉅鹿破慕容寶於栢肆塢遂進

中山寶棄城走和龍城內

無王百姓惶惑東門不閉太祖將夜入乘城據守其門建貪而無  
謀意在虜獲恐士卒肆掠盜亂府庫請侯天明太祖乃止是夜徒  
河人共立慕容普麟為王遂閉門固守太祖乃悉眾攻之連日不  
使入登輿車臨城招其眾曰慕容寶無知但復恐如參合之眾  
守何不識天命取死亡也皆曰羣小而唾其面中山平賜建爵  
漢陽公烏丸庫儀宮鳴聚黨為寇詔建討平之遷太僕徙為真定  
公加散騎常侍冀青二州刺史卒陪葬金陵初建兄豆居以建功  
賜爵即丘侯無子建以子斤襲兄爵太進爵淮南公加平北將軍  
大長秋世祖征赫連昌遣斤部造攻具斤鎮虎慮以撫慰之斤綏  
時并州胡酋田卜謀反誅餘眾不安遣寇河南世祖西征赫連定  
靜胡魏甚收聲稱管幾隆遣將到彥之

以斤為衛兵將軍鎮蒲坂關隴平斤徙鎮長安假節鎮西將軍斤  
遂驕矜不順法度信用左右調役百姓民不堪之南奔漢川者數  
千家而委罪於雍州刺史陽文祖秦州刺史任延明世祖召問二  
人各以狀對世祖知為斤所誣遣宜陽公伏樹覆按虛實得數十  
事遂斬斤以徇

建孫度太宗時為虎牢鎮監軍世祖即位徵拜殿中給事遷尚書  
從征赫連昌討蠕蠕並有功賜爵濟陽公加散騎常侍平南將軍  
詔度率五千騎與叔孫建合擊劉義隆兗州刺史竺靈秀於湖陸  
大破之後出鎮長安假節都督秦涇梁益雍五州諸軍事開府卒  
諡曰莊子安都襲降爵為侯世祖拜為太子庶子出為鄯善鎮將高宗時  
為內都大官卒

子買得襲

建曾孫樹以善射有寵於顯祖爲內侍長稍遷尚書賜爵歷陽侯加龍驤將軍員外常侍出爲平西將軍涇州刺史卒

安同遼東胡人也其先祖曰世高漢時以安息王侍子入洛歷魏至晉避亂遼東遂家焉父屈仕慕容暉爲殿中郎將苻堅滅暉屈友人公孫眷之妹没入苻氏宮出賜劉庫仁爲妻庫仁貴寵之同因隨眷商販見太祖有濟世之才遂留奉侍性端嚴明惠好長者之言登國初太祖徵兵於慕容垂事在窟咄傳同頻使稱旨遂見寵異以爲外朝大人與和跋等出入禁中迭典庶事太祖班賜功臣同以使功居多賜以妻妾及隸戶三十馬二匹羊五十口加廣武將軍從征姚平於柴壁姚興悉衆救平太祖乃增築重圍以拒與同進計曰臣受遣詣絳督租見汾東有蒙坑東西三百餘里

路不通姚興來必從汾西乘高臨下直至柴壁如此則寇內外勢接重圍難固不可制也宜截汾曲爲南北浮橋乘西岸築圍西圍旣固賊至無所施其智力矣從之興果視平屠滅而不能救以謀功賜爵北新侯加安遠將軍詔同送姚興將越騎校尉唐小方等於長安清河王紹之亂太宗在外使夜告同令收合百工伎巧衆皆響應奉迎太宗卽位命同與南平公長孫嵩並理民訟又詔與肥如侯賀護持節循察并定二州及諸山居雜胡丁零宣詔撫慰問其疾苦糾舉守宰不法同至并州表曰竊見并州所部守宰多不奉法又刺史擅用御府鍼工古彤爲晉陽令交通財賄共爲姦利請案律治罪太宗從之於是郡國肅然同東出并陘至鉅鹿發衆四戶一人欲治大嶺山通天門關又築塢于宋子以鎮靜郡縣護疾同得衆心因此使人告同築城聚衆欲圖大事太宗以同擅

徵發於外檻車徵還召羣官議其罪皆曰同擅興事役勞擾百姓宜應窮治以肅來犯太宗以同雖專命而本在為公意無不善釋之世祖監國臨朝聽政以同為左輔太宗征河南拜同右光祿大夫世祖出鎮北境同與安定王彌留鎮京師世祖即位進爵高陽公拜光祿勳尋除征東大將軍冀青二州刺史同長子屈太宗時典太倉事盜官粳米數石欲以養親同大怒奏求戮屈自劾不能訓子請罪太宗嘉而恕之遂詔長給同粳米其公清奉法皆此類也同在官明察長於校練家法脩整為世所稱及在冀州年老頗殖財貨大興寺塔為百姓所苦神麇二年卒追贈高陽王謚曰恭惠

屈子陽烈散騎侍郎賜爵北新子

屈弟原雅性矜嚴沉勇多智略太宗時為獵郎出監雲中軍事時

赫連屈丐犯河西原以數十騎擊之殺十餘人太宗以原輕敵違節度加其罪責然知原驍勇遂任以為將鎮守雲中寬和愛下甚得衆心蠕蠕屢犯塞原輒摧破之以功賜爵武原侯加魯兵將軍世祖即位徵拜駕部尚書車駕征蠕蠕大檀分軍五道並進大檀驚駭北遁遷尚書左僕射河間公加侍中征南大將軍從征赫連昌入其城而還車駕北伐蠕蠕遁走世祖聞東部高車在巴尼陂人畜甚衆將遣襲之諸將皆以為難世祖不從遣原與侍中古弼率萬騎討之大獲而還車駕征昌黎原與建寧王崇屯於漠南以備蠕蠕原在朝無所比周然恃寵驕恣多所排抑為子求襄城公盧曾元女魯元不許原告其罪狀事相連逮歷時不決原懼不勝遂謀為逆事洩伏誅臨刑上疏曰臣聞聖不獨明而治鼎不單足而立是以熒火之光猶增日月之耀先臣同往因聖運歸身太祖

竭誠勦力立效於險難之中臣以頑闇忝備股肱陛下恩育委以朝政思展微誠仰報恩澤而魯元姦佞構成具錦天威遂加合門俱戮此乃命也非臣之枉但魯元外類忠貞內懷姦詐而陛下任以腹心恐爨發肘腋臣與魯元生為怨人死為讎鬼非以私故謗毀魯元不復眷眷披露誠款原弟頡頏弟聰為內侍聰弟隆為龍驤將軍給事黃門侍郎賜爵廣宗侯原兄弟外節儉而內實積聚及誅後籍其財至數萬

頡辯慧多策略最有父風太宗初為內侍長令察舉百寮糾刺姦慝無所迴避嘗告其父陰事太宗以為忠特親寵之宜城王奚斤自長安追擊赫連昌至于安定頡為監軍侍御史斤以馬多疫死士眾乏糧乃深壘自固遣太僕丘堆等督租於民間為昌所敗昌遂驕矜日來侵掠芻牧者不得出土卒患之頡准計曰本奉詔誅

賊今乃退守窮城若不為賊殺當以法誅進退安有生路而王公諸將晏然無謀將何以報恩塞責斤曰今若出戰則馬力不足以步擊騎終無捷理當須京師救騎至然後步陳擊於內騎兵襲於外所謂萬全之計也頡曰今猛寇遊逸於外而吾等兵疲力屈士有饑色不一決戰則死在旦夕何救兵之可待也等死當戰死寧可坐受困乎斤猶以馬為辭頡曰今兵雖無馬但將帥所乘足得二百騎頡請募壯勇出擊之就不能破可以折其銳且昌狷而無謀每好挑戰眾皆識之若伏兵掩擊昌可擒也斤猶難之頡乃陰與尉眷等謀選騎待焉昌來攻壘頡出應之昌於陳前自接戰軍士識昌爭往赴之會天大風揚塵書昏眾亂昌退頡等追擊昌馬蹶而墜頡擒昌送於京師世祖大悅拜頡建節將軍賜爵西平公伐堆統攝諸軍斤恥功不在已輕追昌弟定於平涼敗績定將復



入長安詔頡頏鎮蒲坂以拒之劉義隆遣將到彥之率眾寇河南以  
援赫連定世祖以兵少乃攝河南三鎮北渡彥之遂列守南岸至  
於衡關世祖西征赫連定以頡頏為冠軍將軍督諸軍擊彥之彥之  
遣將姚縱夫渡河攻冶坂頡頏督諸軍擊之斬首三千餘級投水者  
甚眾遂濟河攻洛陽拔之擒義隆將二十餘人斬首五千級進攻  
虎牢虎牢潰義隆司州刺史尹冲墜城死又與琅邪王司馬楚之  
平滑擒義隆將朱脩之李元德及東郡太守申謨俘獲萬餘人  
乃振旅還京師神麴四年卒贈征南大將軍儀同三司進爵為王  
謚曰襄頡頏為將善綏士眾及卒義隆士卒降者無不歎惜  
同弟賸太宗時為樂陵太守卒

長子國位至冠軍將軍賜爵北平侯杏城鎮將

國弟難有巧思陽平王杜超督諸將擊劉義隆難參征南軍事以

功表為清河太守世祖時諸將頗征和龍皆以難為長史鑿山堙  
谷省力兼功遷給事中從駕南征造浮橋於河以功賜爵清河子

卒  
于平城襲爵官至虞曹令為乙渾所殺

樓伏連代人也世為酋帥伏連忠厚有器量年十三襲父位領部

落太祖初從破賀蘭部又從平中山為太守斬逆賊張翹從征姚

平於柴壁以功賜爵安邑侯太祖時為晉兵將軍并州刺史伏連

招誘西河胡曹成等七十餘人襲殺赫連屈子宋本俱作子後倣此吐京護軍及

其守士三百餘人并擒叛胡阿度支等二百餘家太宗嘉之拜成

等將軍賜爵列侯徵伏連為內都大官世祖即位進為廣陵公轉

衛尉徙光祿勳世祖征蠕蠕伏連留鎮京師進爵為王加平南大

將軍又除假節督河西諸軍鎮西大將軍出鎮統萬真君十年薨

謚曰恭王

子真襲降爵為公從世祖征伐有功官至散騎常侍尚書安北將軍徙為湘東公從征涼州還卒於路謚曰莊公

子于襲降爵為侯  
真次弟大拔歷位尚書散騎常侍征西將軍賜爵永平侯高祖初為中都大官卒贈平東將軍定州刺史謚曰康

子稟字法生襲拜太子宮門大夫稍遷趙郡太守更滿還京除冠軍將軍城門校尉出為征虜將軍平城鎮將遷朔州刺史仍本將軍入為衛尉少卿卒年五十八贈撫軍將軍恒州刺史

子貴宗武定中伏波將軍開府水曹參軍

伏連兄孫安文從征平涼有功賜爵霸城男加虎威將軍後遷三郎幢將卒高祖初以其子毅貴追贈安東將軍冀州刺史陽平公

謚曰定

毅歷位內外稍遷殿中尚書散騎常侍賜爵常山公加安南將軍遷尚書右僕射以擒反人梁眾保加侍中本官如故後例降為侯出除使持節鎮東將軍定州刺史時太極殿成將行考室之禮引集羣臣而雪不克饗高祖曰朕經始正殿功構初成將集百寮考行大禮然同雲仍結霏雪驟零將由寡昧未能仰答天心此之不德咎竟焉在卿等宜各陳所懷以匡不逮毅稽首對曰雪霜風雨天地之常夏霖冬霰四時恒節今隆冬雪降固是其時又禮云雨沾服失容則廢禮自古而然不足為異高祖曰昔劉秀將濟滹沱為之水合但朕德謝古人不能仰感天意故也後轉都督涼河二州鄯善鎮諸軍事涼州刺史車駕南伐毅表諫曰伏承六軍雲動問罪荆楊弔民淮表一同躡越但臣愚見私竊未安何者京邑新

遷百姓易業公私草創生途索然兼徃歲弗稔民多饑饉二三之際嗟惋易與天道悠長宜遵養時晦願抑赫斯以待後日詔曰時不自來因人則合今年人事殊非昔歲守株之唱便可停也陽九利涉豈卿所知也太和二十一年卒賜錢二十萬布二百匹

丘堆代人也美容儀以忠謹親侍太宗卽位拾遺左右稍遷散騎常侍與叔孫建等討滅山胡劉裕沂河西伐詔堆與建自河內次枋頭以備寇盜姚泓旣滅堆留鎮并州赫連屈孑遣三千騎寇河西堆自并州與遊擊將軍王洛生擊走之以功賜爵爲侯世祖監國臨朝堆與太尉穆觀等爲右弼世祖卽位進爵臨淮公加鎮西將軍徙爲太僕世祖征赫連昌堆與長山王素督步兵三萬人爲後繼昌戰敗南奔世祖遣堆與宗正娥清率五千騎略地關右昌貳城守將堅守不下堆與清攻拔之詔堆班師宜城王奚斤表留

堆等進平昌許之堆斤合軍與昌相拒擊士馬乏糧堆與義兵將軍封禮督租於民間士卒暴掠爲昌所襲敗績堆將數百騎還城斤追擊赫連定留堆守輜重斤爲定所擒堆聞而棄甲走長安復將高涼王禮棄守東走蒲坂世祖大怒遣西平公安頡斬堆延和初詔曰堆國之肺腑勳著先朝西征喪師遂從軍法國除祀絕朕甚愍之可賜其子跋爵淮陵侯加安遠將軍後征葢吳戰沒子麟襲爵歷位駕部令出爲瑕丘鎮將假平南將軍東海公遷東兗州刺史卒官

娥清代人也少有將略累著戰功稍遷振威將軍劉裕遣將朱超石寇平原至畔城遁還清與長孫道生追之至河獲其將楊豐還拜給事黃門侍郎先是徙河民散居三州頗爲民害詔清徙之平城清善綏撫徙者如歸太宗南巡幸鄴以清爲中領軍將軍與宋

兵將軍周幾等渡河略地至湖陸高平民屯聚林藪拒射官軍清等因誅數千家虜獲萬餘口賜爵須昌侯清與幾等遂鎮枋頭世祖初清白枋頭還京師假征南將軍進爲東平公蠕蠕大檀徙居漠南清與平陽王長孫翰從東道出長川討之大獲而還轉宗正卿尋從征蠕蠕又從平統萬遂與奚斤追赫連昌至安定與昌相持及安頡擒昌昌弟定西走斤追之清欲尋水而往斤不從遂與斤俱爲定所擒世祖克平涼乃得還後詔清鎮并州討山胡白龍於西河斬白龍父及其將帥遂屠其城遷平東將軍與古弼等東討馮文通以不急戰文通奔高麗檻車徵黜爲門卒遂卒於家子延官至員外散騎常侍賜爵南平公

劉尼代人也本姓獨孤氏曾祖敦有功於太祖爲方面太人父莫寇軍將軍卒贈并州刺史尼少壯健有膂力勇果善射世祖是

善之拜羽林中郎賜爵昌國子加振威將軍宗愛旣殺南安王余於東廟祕之惟尼知狀尼勸愛立高宗愛自以負罪於景穆聞而驚曰君大癡人皇孫若立豈忘正平時事乎尼曰若爾今欲立誰愛曰待還宮擢諸王子賢者而立之尼懼其有變密以狀告殿中尚書源賀賀時與尼俱典兵宿衛仍共南部尚書陸麗謀曰宗愛旣立南安還復殺之今不能奉戴皇孫以順民望社稷危矣將欲如何麗曰唯有密奉皇孫耳於是賀與尚書長孫渴侯嚴兵守衛尼與麗迎高宗於苑中麗抱高宗於馬上入京城尼馳還東廟大呼曰宗愛殺南安王大逆不道皇孫已登大位有詔宿衛之士皆可還宮衆咸唱萬歲賀及渴侯登執宗愛賈周等勒兵而入奉高宗於宮門外入登永安殿以尼爲內行長進爵建昌侯遷散騎常侍安南將軍又進爵東安公尋遷尚書右僕射加侍中進封爲王

出爲征南將軍定州刺史在州清慎然率多酒醉治日甚少徵爲殿中尚書加侍中特進高宗末遷司徒顯祖卽位以尼有大功於先朝彌加尊重賜別戶三十皇興四年車駕北征帝親誓衆而尼昏醉兵陳不整顯祖以其功重特恕之免官而已延興四年薨子社生襲爵世宗時寧朔將軍步兵校尉熙平初卒贈龍驤將軍朔州刺史謚曰克

奚眷代人也少有將略太祖時有戰功太宗時爲尚書假安南將軍虎牢鎮將爲寇所憚世祖初爲中軍都曹尚書復鎮虎牢賜爵南陽公加使持節侍中都督豫洛二州河內諸軍事鎮南將軍開府尋徙鎮長安世祖幸美稷眷受詔督諸軍共討山胡白龍于西河破之屠其城斬首數千級虜其妻子而還世祖平姑臧遣眷討沮渠牧犍弟私署張掖太守宜得宜得奔酒泉酒泉太守無諱與

宜得奔高昌獲其二城後沮渠天周復據酒泉眷討平之虜男女四千餘人世祖征蠕蠕以眷爲尚書督偏將出別道詔會鹿渾海眷與中山王辰等諸大將俱後期斬於都南爵除

車伊洛焉耆胡也世爲東境部落帥恒修職貢世祖錄其誠款延和中授伊洛平西將軍封前部王賜絹一百匹綿一百斤繡衣一具金帶鞞帽伊洛大悅規欲歸闕沮渠無諱斷路伊洛與無諱連戰破之時無諱卒其弟天周奪無諱子乾壽兵規領部曲伊洛前後遣使招喻乾壽等率戶五百餘家來奔伊洛送之京師又招喻李寶弟欽等五十餘人送詣敦煌伊洛又率部衆二千餘人伐高昌計破焉耆東關七城虜獲男女二百人駝千頭馬千匹以金一百斤奉獻先是伊洛征焉耆留其子歇守城而安周乘虛引蠕蠕三道圍歇并遣使謂歇曰爾父已投大魏爾速歸首當賜爾爵號歇固

守連戰之外無救援為安周所陷走奔伊洛伊洛收集遺散一千餘家歸焉者鎮世祖嘉之正平元年詔伊洛曰欽年尚幼能固守城邑忠節顯著朕甚嘉之可遣欽詣闕伊洛令欽將弟波利等十餘人赴都正平二年伊洛朝京師賜以妻妾奴婢田宅牛羊拜上將軍王如故興安二年卒贈鎮西大將軍秦州刺史謚曰康王賜綿絹雜綵五百匹衣二十七襲葬禮依盧魯元故事

欽襲爵皇興末拜使持節平西將軍豫州刺史延興三年卒子伯主襲爵

波利天安二年拜立節將軍樂官侯皇興二年卒

兄子洛都襲爵

宿石朔方人也赫連屈子弟文陳之曾孫也天興二年文陳父子歸闕太祖嘉之以宗女妻焉賜奴婢數十口拜為上將軍祖若豆

根太宗時賜姓宿氏襲上將軍父沓干世祖時虎賁幢將從征平涼有功拜虎威將軍侍御郎賜爵漢安男轉中散遷給事兼領工曹從駕討和龍以功賜奴婢十七戶真君四年從駕討蠕蠕戰沒世祖悼惜之詔求沓干子時石年甫十一引見以幼聽歸年十三襲爵擢為中散從駕至江拜宣威將軍興光中遷侍御史拜中壘將軍進爵蔡陽子典宜官曹遷內行令從幸苑內遊獵石於高宗前走馬道峻馬倒殞絕久之乃蘇由是御馬得制高宗嘉之賜綿一百斤帛五十四匹駿馬一匹改爵義陽子嘗從獵高宗親欲射虎石叩馬而諫引高宗至高原上後虎騰躍殺人詔曰石為忠臣韃馬切諫免虎之害後有犯罪宥而勿坐賜駿馬一匹尚上谷公主拜駙馬都尉天安初遷散騎常侍吏部尚書進爵太山公為北中道都大將延興元年卒追贈太原王謚曰康葬禮依盧魯元故事

太和初子倪襲爵比部侍御

來大千代人也父初真從太祖避難叱候山參創業之功官至後將軍武原侯與在八議大千驍果善騎射為騎都尉永興初襲爵遷中散至於朝賀之日大千常著御鎧盤馬殿前朝臣莫不嗟歎遷內幢將典宿衛禁旅大千用法嚴明上下齊肅嘗從太宗校獵見虎在高巖上千持稍直前刺之應手而死太宗嘉其勇壯又為殿中給事世祖踐祚與襄城公盧魯元等七人俱為常侍侍仗侍衛晝夜不離左右從討赫連昌共長孫道生與賊交戰道生馬倒為賊所擊大千馳救賊眾散走大千扶道生上馬遂得免從討蠕蠕戰功居多遷征北大將軍賜爵廬陵公鎮雲中兼統白道軍事闕賊北叛大千前後追擊莫不平殄延和初車駕北伐大千為前鋒大破虜軍世祖以其壯勇數有戰功兼悉北境險要詔大千

巡撫六鎮以防寇虜經略布置甚得事宜後吐京胡反以大千為都將討平之在吐京卒喪還停於平城南世祖出還見而問之左右以對世祖悼歎者良久詔曰大千忠勇盡節功在可嘉今聽喪入殯城內贈司空謚曰莊公

子丘頽襲爵降為晉興侯拜安遠將軍從駕到江進右將軍和平中遷中散轉相曹都典奉事皇興四年卒贈寧南將軍陳留公謚曰簡

子董襲爵

丘頽弟提官至監御曹給事冠軍將軍兗州刺史濮陽侯太和十年卒

周幾代人也父千有功太祖之世賜爵順陽侯坐事死幾少以善騎射為獵郎太祖即位為殿中侍御史掌宿衛禁兵斷決稱職遷

左良尚書神瑞中并州饑民遊食山東詔幾領衆鎮博陵之魯口以安集之泰常初白澗行唐民數千家負嶮不供輸稅幾與安康子長孫道生宣示禍福逃民遂還於時邵縣斬叛胡翟猛雀於林慮山猛雀遺種竄於行唐及襄國幾追討盡誅之後爲寧朔將軍拒司馬德宗將劉裕於南破毛德祖於土樓以功賜爵交趾侯世祖以幾有智勇遣鎮河南威信著於外境幾常嫌奚斤等緩撫關中失和百姓不附每至言論形於聲色斤等憚焉進號宋兵將軍率洛州刺史于栗磾以萬人襲陝城卒於軍軍人無不歎惜之歸葬京師追贈交趾公謚曰桓

子步襲爵卒

子安國襲爵太和中討蠕蠕失利伏法爵除

豆代田代人也太宗時以善騎射爲內細射從攻虎牢詔代田登

樓射賊矢不虛發與奚斤前鋒先入擒劉義隆將毛德祖并長史司馬三人以功遷內三郎從討赫連昌乘勝追賊入其宮門門閉代田踰宮而出世祖壯之拜勇武將軍後從駕平昌以戰功賜奴婢十五口黃金百斤銀百斤神麈中討蠕蠕賜爵關中侯從討平涼擊破赫連定得奚斤等世祖以定妻賜之詔斤膝行授酒於代田赦斤曰全爾身命者代田功也改爵并陜侯加散騎常侍右衛將軍領內都幢將從討和龍戰功居多遷殿中尚書賜奴婢六十口以前後軍功進爵長廣公加平東將軍從駕南討轉太子太保出爲統萬鎮大將興安中卒贈侍中安東大將軍長廣王謚曰恭子求周爲內三郎從駕到江賜爵五等子又進爵爲侯後襲父爵爲吏部尚書皇興二年卒贈征北大將軍長廣王謚曰簡

子多侯襲爵



周觀代人也驍勇有膂力每在軍陳必應募先登以功進爲軍將  
長史尋轉軍將擊赫連屈丐有功賜爵安川子還北鎮軍將世祖  
卽位從討蠕蠕以軍功進爲都副將鎮雲中神廳中又討蠕蠕大  
獲增爵爲侯從征平涼進爵金城公遷爲都將從破離石胡加散  
騎常侍轉高平鎮將觀善撫士卒號有威名真君初詔觀統五軍  
西討禿髮保周於張掖徙其民數百家將置於京師至武威輒與  
諸將私分之世祖大怒黜觀爲金城侯改授內都大官出除平南  
將軍秦州刺史復爵金城公撫馭失和民薛永宗聚衆於汾曲以  
叛觀討永宗爲流矢所中世祖幸蒲坂觀聞帝至驚怖而起瘡重  
遂卒世祖怒絕其爵

子豆初爲三郎遷軍將卒於長樂太守

閻大肥蠕蠕人也太祖時與其弟大湜倍顛率宗族歸國太祖善

之尚華陰公主賜爵其思子與其弟並爲上賓入八議太宗卽位  
進大肥爲內都大官增爵爲侯神瑞中爲都將討越勒部於跋那  
山大破之泰常初復爲都將領禁兵討蠕蠕獲其大將莫孤渾宜  
城王奚斤之攻虎牢也大肥與娥清領十二軍出中道略地高平  
金鄉東至泰山假大肥使持節安陽公鎮撫陳汝世祖初復與奚  
斤出雲中白道討大檀破之還爲內都大官出除使持節冀青二  
州刺史假滎陽公尋徵還位特進復出爲冀青二州刺史尋入爲  
內都大官從討赫連昌以功授滎陽公公王薨復尚濩澤公主又  
爲都將擊大檀大破之還至渴侯山遂討東部高車於巴尼陂又  
征平涼並有功世祖將拜大肥爲王遇疾卒追贈中山王  
子賀早卒

大肥弟麟襲爵出爲仇池鎮將卒無子

弟鳳襲爵高宗時爲內都大官出爲鎮南將軍肆州刺史卒無子爵除

尉撥代人也父那漢陽太守撥爲太學生募從瓦州刺史羅忸擊賊於陳汝有功賜爵介休男從討和龍遷虎賁帥轉千人軍將又從樂平王丕討和龍除涼州軍將擊吐谷渾獲其人一千餘落後吐谷渾小將率三百餘落來降尋復亡叛撥率騎追之盡獲而還以功進爲子遷晉昌鎮將綏懷邊民甚著稱績入爲知臣監出爲杏城鎮將在任九年大收民和山民一千餘家上郡徙各盧水胡八百餘落盡附爲民高宗以撥清平有惠績賜以衣服顯祖卽位爲北征都將復爲都將南攻懸瓠破劉彧將朱湛之水軍三千人拜懸瓠鎮將加員外散騎常侍進爵安城侯顯祖嘉其聲效復賜衣服轉平南將軍北豫州刺史後洛州民田智度聚黨謀逆詔發

乘傳發豫州兵與洛州刺史丘頓擊之獲智度送京師撥卒贈冠軍將軍謚敬侯

陸真代人也父洛侯秦州刺史真少善騎射世祖初以真膂力過人拜內三郎數從征伐所在摧鋒陷陳前後以功屢受賞賜真君中從討蠕蠕以功賜爵關內侯後攻懸瓠登樓臨射城中弦不虛發劉義隆將王玄謨衆數萬人寇滑臺真從世祖討之夜與數人乘小船突玄謨軍入城撫慰登城巡行賊營中乃還渡河至明玄謨敗走從駕至江真再破賊軍拜建武將軍石城子還攻盱眙真功居多遷給事中典太倉事高宗卽位拜冠軍將軍進爵都昌侯遷散騎常侍選部尚書時丁零數千家寇竊并定真與并州刺史乞伏成龍自樂平東入與定州刺史許崇之併力討滅從駕巡東海以真爲寧西將軍尋遷安西將軍長安鎮將假建平公胡賊帥

賀略孫聚眾千餘人叛于石樓真擊破之殺五百餘人是時初置長蛇鎮真率眾築城未訖而氏豪仇儻等反叛氏民咸應其眾甚盛真擊平之殺四千餘人卒城長蛇而還東平王道符反于長安殺雍州刺史魚玄明關中草草以真為長安鎮將賜爵河南公長安兵民素伏威信真到撫慰之皆怡然安靜咸陽民趙昌受劉彧署龍驤將軍扇動鄠鵠屋二縣聚黨數百人據赤谷以叛真與雍州刺史劉邈討平之昌單騎走免後鄠縣民王稚兄弟聚二千餘人招引趙昌始平石安池陽靈武四縣人皆應之眾至五千據治谷堡時詔南郡王李惠等領步騎六千討昌真以大軍未至慮昌滋蔓與雍州刺史劉邈討昌昌出營拒戰真擊破之斬昌及賊首三千餘級傳首京師并誅其黨與七百餘人獲男女一千餘口雍州民夷莫不震伏在鎮數年甚著威稱延興二年卒歸葬京師諡

曰烈

子延字契胡提頗有氣幹襲爵河南公累遷歷長安鎮將拜安南將軍濟州刺史例降改封汝陽侯京兆王愉為徐州刺史以延為愉府司馬帶彭城內史正始初除武川鎮將入除太僕卿都督沃野武川懷朔三鎮諸軍事安北將軍懷朔鎮大將加散騎常侍正光初拜金紫光祿大夫復除太僕卿受使綏慰秀容為牧子所害

弟什質太府卿平東將軍光祿大夫建義初拜都官尚書卒於平南將軍光祿大夫

呂洛拔代人也曾祖渴侯昭成時率戶五千歸國祖肥濮陽太守父匹知世祖時為西部長滎陽公洛拔以壯勇知名高宗末為平原鎮都將劉彧徐州刺史薛安都歸誠請援詔遣尉元率眾救之洛拔隨元入彭城彧將張永遣將王茂之領兵五千向武原援其

運車元遣洛拔率騎詣武原擊之格戰二日手殺九人奪賊運車  
二百餘乘牛二百五十頭仍共擊張永大敗之賜爵成武侯加建  
義將軍年五十六卒

長子文祖顯祖以其勲臣子補龍牧曹奏事中散以牧產不滋坐  
徙於武川鎮後文祖以舊語譯注皇誥辭義通辯超授陽平太守  
未拜轉爲外都曹奏事中散後坐事伏法

史臣曰仁人之言必有博利參合之從威罰實行蓋王建之罪歟  
安同異類之人智識入用任等時俊當有由哉頡擒赫連昌摧義  
隆衆遂爲名將未易輕也樓伏連丘堆娥清俱以壯勇征伐四克  
終車伊洛自遠宅心異凡戎矣宿石等並忠勳勇略有將帥之才  
自致青雲豈徒然也

魏書卷三十

列傳第十八終

安同傳同父名屈同長子又名屈同雖胡人祖孫不應共

西川

魏書卷三十一

西川

列傳第十九

于栗磾

于栗磾代人也。能左右馳射，武藝過人。登國中，拜冠軍將軍。假新安子，後與寧朔將軍公孫蘭領步騎二萬，潛自太原從韓信故道開井陘路，襲慕容寶於中山。既而車駕後至，見道路修理，大悅。即賜其名馬。及趙魏平定，太祖置酒高會，謂栗磾曰：「卿即吾之黥彭。」大賜金帛。進假新安公。太祖田於白登山，見熊將數子，顧謂栗磾曰：「卿勇幹如此，寧能搏之乎？」對曰：「天地之性，人為貴。若搏之不勝，豈不虛斃一壯士？自可驅致御前，坐而制之。」尋皆擒獲。太祖顧而謝之。永興中，關東羣盜大起，西河反叛。栗磾受命征伐，所向皆平。即以本號留鎮平陽，轉鎮遠將軍。河內鎮將賜爵新城男。栗磾撫

導新邦甚有威惠劉裕之伐姚泓也栗磾慮其北擾遂築壘於河  
上親自守焉禁防嚴密斥候不通裕甚憚之不敢前進裕遣栗磾  
書遠引孫權求討關羽之事假道西上題書曰黑稍公麾下栗磾  
以狀表聞太宗許之因授黑稍將軍栗磾好持黑稍以自標裕望  
而異之故有是語奚斤之征虎牢也栗磾別率所部攻德宗河南  
太守王涓之於金墉涓之棄城遁走遷豫州刺史將軍如故進爵  
新安侯洛陽雖歷代所都久爲邊裔城闕蕭條野無烟火栗磾刊  
闢榛荒勞來安集德刑旣設甚得百姓之心太宗南幸盟津謂栗  
磾曰河可橋乎栗磾曰杜預造橋遺事可想乃編次大船構橋於  
冶坂六軍旣濟太宗深歎美之世祖之征赫連昌救栗磾與宋兵  
將軍交阯侯周幾襲陝城昌弘農太守曹達不戰而走乘勝長驅  
仍至三輔進爵爲公加安南將軍平統萬遷蒲坂鎮將時弘農河

內上黨三郡賊起栗磾討之轉虎牢鎮大將加督河內軍尋遷使  
持節都督兗桓二州諸軍事鎮南將軍枋頭都將又爲外都大官  
平刑折獄甚有聲稱卒年七十五賜東園祕器朝服一具衣一襲  
贈太尉公栗磾自少治戎迄于白首臨事善斷所向無前加以謙  
虛下士刑罰不濫世祖甚悼惜之

子洛拔襲爵少以功臣子拜侍御中散有姿容善應對恭慎小心  
世祖甚加愛寵因賜名焉車駕征討恒在侍衛擢領監御曹事從  
征涼州旣平賜奴婢四十口轉監御曹令恭宗之在東宮厚加禮  
遇洛拔以恭宗雖則儲君不宜逆自結納恒畏避屏退左轉領候  
宮曹事項之襲爵出爲使持節散騎常侍寧東將軍和龍鎮都大  
將營州刺史以治有能名進號安東將軍又爲外都大官會隴西  
屠各王景文等恃險竊命私署王侯高宗詔洛拔與南陽王惠壽

督四州之衆討平之徙其惡黨三千餘家於趙魏轉拜侍中殿中尚書遷尚書令侍中如故在朝祇肅百寮憚之太安四年卒時年四十四洛拔有六子

長子烈善射少言有不可犯之色少拜羽林中郎遷羽林中郎將延興初敕領寧光宮宿衛事遷屯田給納太和初秦州刺史尉洛侯雍州刺史宜都王目辰長安鎮將陳提等貪殘不法烈受詔案驗咸獲贓罪洛侯目辰等皆致大辟提坐徙邊仍以本官行秦雍二州事遷司衛監總督禁旅從幸中山車駕還次肆州司空苟頹表沙門法秀惑百姓潛謀不軌詔烈與吏部尚書闕丞祖馳駟討之會秀已平轉左衛將軍賜爵昌國子遷殿中尚書賜帛三千匹于時高祖幼沖文明太后稱制烈與元丕陸叡李冲等各賜金策許以有罪不死加散騎常侍遷前將軍進爵洛陽侯尋轉衛尉

卿從駕南征加鎮南將軍及遷洛陽人情戀本多有異議高祖問烈曰卿意云何烈曰陛下聖略淵遠非愚管所測若隱心而言樂遷之與戀舊唯中半耳高祖曰卿既不鳴異卽是同深感不言之益宜且還舊都以鎮代邑敕留臺庶政一相參委車駕幸代執烈手曰宗廟至重翼衛不輕卿當祇奉靈駕時遷洛邑朕以此事相託顧非不重也烈與高陽王雍奉遷神王於洛陽高祖嘉其勲誠遷光祿卿十九年大選百僚烈子登引例求進烈表曰臣上或近臣下不決引一人疑而恩出分外冀荷榮祿當今聖明之朝理應謙讓而臣子登引人求進是臣素無教訓請乞黜落高祖曰此乃有識之言不謂烈能辨此乃引見登詔曰朕今創禮新邑明揚天下卿父乃行謙讓之表而有直士之風故進卿爲太子翊軍校尉又加烈散騎常侍封聊城縣開國子食邑二百戶及穆泰陸叡謀

反舊京高祖幸代泰等伏法賜烈及李冲璽書述金策之意語在  
陸叡傳是逆也代鄉舊族同惡者多唯烈一宗無所染預高祖嘉  
其忠操益器重之歎曰元儼決斷威恩深自不惡然而爲臣盡忠  
猛決不如烈也爾日烈在代都必卽斬其五三元首耳烈之節槩  
不謝金日磾也詔除領軍將軍以本官從征荆沔加鼓吹一部高  
祖謂彭城王勰曰烈先朝舊德智勇兼有軍之大計宜共參決宛  
鄧旣平惠還洛論功加散騎常侍金紫光祿大夫二十三年蕭寶  
卷遣其太尉陳顯達入寇馬圈高祖與疾赴之執烈手曰都邑空  
虛維捍宜重可鎮衛二宮以輯遠近之望顯達破走高祖崩於行  
宮彭城王勰總一六軍祕諱而返稱詔召世宗會駕魯陽以烈留  
守之重密報凶問烈處分行留神色無變世宗卽位寵任如前咸  
陽王禧爲宰輔權重當時曾遣家僮傳言於烈曰須舊羽林虎賁

執仗出入領軍可爲差遣烈曰天子諒闇事歸宰輔領軍但知典  
掌宿衛有詔不敢違理無私給奴惘然而返傳烈言報禧禧復遣  
謂烈曰我是天子兒天子叔元輔之命與詔何異烈厲色而答曰  
向者亦不道王非是天子兒叔若是詔應遣官人所由遣私奴索  
官家羽林烈頭可得羽林不可得禧惡烈剛直遂議出之乃授使  
持節散騎常侍征北將軍恒州刺史烈不願藩授頻表乞停輒優  
答弗許烈乃謂彭城王勰曰殿下忘先帝南陽之詔乎而逼老夫  
乃至於此遂以疾固辭世宗以禧等專擅潛謀廢之會二年正月  
初祭三公並致齋於廟世宗夜召烈子忠謂曰卿父忠允貞固社  
稷之臣明可早入當有處分忠奉詔而出質明烈至世宗詔曰諸  
父慢怠漸不可任今欲使卿以兵召之卿其行乎烈對曰老臣歷  
奉累朝頗以幹勇賜識今日之事所不敢辭乃將直閣已下六十



餘人宣言召咸陽王禧彭城王勰北海王詳衛送至于帝前諸公  
各稽首歸政以烈爲散騎常侍車騎大將軍領軍進爵爲侯增邑  
三百戶并前五百戶自是長直禁中機密大事皆所參焉太尉咸  
陽王禧謀反也武興王楊集始馳於北邙以告時世宗從禽於野  
左右分散直衛無幾倉卒之際莫知計之所出乃救烈子忠馳覘  
虛實烈時留守已處分有備因忠奏曰臣雖朽邁心力猶可此等  
猖狂不足爲慮願緩蹕徐還以安物望世宗聞之甚以慰悅及駕  
還宮禧已遁逃詔烈遣直閣叔孫侯將虎賁三百人追執之順后  
既立以世父之重彌見優禮八月暴疾卒時年六十五世宗舉哀  
於朝堂給東園第一祕器朝服一具衣一襲賜錢二百萬布五百  
匹贈使持節侍中大將軍太尉公雍州刺史追封鉅鹿郡開國公  
增邑五百戶并前五百戶烈有五子

長子祚字萬年太和中爲中散稍遷恒州別駕襲父爵除假節振  
威將軍沃野鎮將貪中多所受納坐免官以公還第卒贈平州刺

史

祚子若襲爵多酒過爲叔父景所擿殺

子順襲卒

子襲襲

祚弟忠字思賢本字千年弱冠拜侍御中散文明太后臨朝刑政  
頗峻侍臣左右多以微譴得罪忠朴直少言終無過誤太和中授  
武騎侍郎因賜名登轉太子翊軍校尉世宗卽位遷長水校尉尋  
除左右郎將領直寢元禧之謀亂也車駕在外變起倉卒未知所  
之忠進曰臣世蒙殊寵乃心王室臣父領軍付留守之重計防遏  
有在必無所慮世宗卽遣忠馳臨觀之而烈分兵嚴備果如所量

世宗還宮撫背曰卿差彊人意賜帛五百匹又曰先帝賜爵名登  
誠爲美稱朕嘉卿忠欵今改卿名忠旣表貞固之誠亦所以名實  
相副也父憂去職未幾起復本官遷司空長史于時太傅錄尚書  
王詳親尊權重將作大匠王遇多隨詳所欲而給之後因公  
事心於詳前謂遇曰殿下國之周公阿衡王室所須材用自應關旨  
何至阿諛附勢損公惠私也遇旣不寧詳亦慙謝遷征虜將軍餘  
如故以平元禧功封魏郡開國公食邑九百戶尋遷散騎常侍兼  
武衛將軍每以鯁氣正辭爲北海王詳所忿面責忠曰我憂在前  
見爾死不憂爾見我死時也忠曰人生於世自有定分若應死於  
王手避亦不免若其不爾王不能殺詳因忠表讓之際密勸世宗  
以忠爲列卿令解左右聽其讓辭於是詔停其封優進太府卿正  
始二年秋詔忠以本官使持節兼侍中爲西道大使刺史鎮將賊

暴者以狀申聞守令已下便即行決與撫軍將軍尚書李崇  
分使二道忠劾并州刺史高聰賊罪二百餘條論以大辟還除平  
西將軍華州刺史遭繼母憂不行服闋授安北將軍相州刺史又  
爲衛尉卿河南邑中正詔忠與吏部尚書元暉度支尚書元匡河  
南尹元萇等推定代方姓族高肇忌其爲人欲密出之乃言於世  
宗稱中山要鎮作捍須才以忠器能宜於其位於是出授安北將軍  
定州刺史世宗旣而悔之復授衛尉卿領左衛將軍恒州大中正  
密遣中使詔曰自比股肱褫落心膂無寄方任雖重比此爲輕故  
輟茲外任委以內務當勤夙無怠稱朕所寄也延昌初除都官尚  
書加平南將軍領左衛中正如故又加散騎常侍嘗因侍宴賜之  
劔杖舉酒屬忠曰卿世秉貞節故恒以禁衛相委昔以卿行忠賜  
名曰忠今以卿才堪禦侮以所御劔杖相賜循名取義意在不輕

其出入周旋恒以自防也忠頓首陳謝遷侍中領軍將軍忠面陳讓云臣無學識不堪兼文武之任世宗曰當今學識有文者不少但心直不如卿欲使卿劬勞於下我當無憂於上及世宗崩夜中與侍中崔光遣右衛將軍侯剛迎肅宗於東宮而卽位忠與門下議以肅宗幼年未親機政太尉高陽王雍屬尊望重宜入居西栢堂省決庶政任城王澄明德茂親可爲尚書令總攝百揆奏中宮請卽敕授御史中尉王顯欲逞姦計與中常侍給事中孫伏連等厲色不聽寢門下之奏宮闕侍中黃門但牒六輔姓字齋來孫伏連等密欲矯太后令以高肇錄尚書事顯與高猛爲侍中忠卽於殿中收顯殺之忠旣居門下又總禁衛遂秉朝政權傾一時初太和中軍國多事高祖以用度不足百官之祿四分減一忠旣擅權欲以惠澤自固乃悉歸所減之祿職人進位一級舊制天下之民絹

布一匹之外各輸綿麻八兩忠悉以與之忠白高陽王雍自云世宗本許優轉雍憚忠威權便順其意加忠車騎大將軍忠自謂新故之際有安社稷之功諷動百寮令加巴賞於是太尉雍清河王懌廣平王懷難違其意義封忠常山郡開國公食邑二千戶百寮咸以爲然忠又難於獨受乃諷朝廷同在門下者皆加封邑尚書左僕射郭祚尚書裴植以忠權勢日甚勸雍出忠忠聞之逼有司誣奏其罪郭祚有師傅舊恩裴植擁地入國忠並矯詔殺之朝野憤怨莫不切齒王公已下畏之累跡又欲殺高陽王雍侍中崔光固執乃止遂免雍太尉以王還第自此之後詔命生殺皆出於忠旣尊靈太后爲皇太后居崇訓宮忠爲儀同三司尚書令領崇訓衛尉侍中領軍如故靈太后臨朝解忠侍中領軍崇訓衛尉止爲儀同尚書令加侍中忠爲令旬餘靈太后引門下侍官于崇訓宮

問曰忠在端右聲聽何如咸曰不稱厥位乃出忠使持節都督冀定瀛三州諸軍事征北大將軍冀州刺史太傅清河王等奏曰竊惟先帝升遐之初皇上登極之始四海謐然宇內晏清至於奉迎采輿侍衛省闕斯乃臣子之常節職司之恒理不容以此爲功妄開井邑臣等前議所以廣建之士者正以畏迫威權苟免暴戾故也是以中議之際以十三日夜入爲無勲唯以拒違矯令抑黜茲回微可褒叙以前侍中臣忠總攝文武侍中臣光久在樞密讚同其意故唯賞二人今尚書臣昭等無涯上訴奉敕重議案王顯陰結姦徒志爲不逞高肇遠同凶逆遙構禍端無將之罪事合洊戮而忠等徵罪唯以厥身不至孥戮又出罪人窮治不盡案律準憲事在不輕置皇上纂曆聖后別宮母子隔異溫清道絕皆忠等之咎過方處一微罪重又忠專權之後擅殺樞納輒廢宰輔令朝

野駭心遠近怪愕功過相除悉不合賞請悉追奪靈太后從之熙平元年春御史中尉元匡奏曰臣聞事主不以幽貞革心奉上不以趣捨虧節是以倚秦宮而慟哭復楚之功已多陟盧龍而樹勤廣魏之勲不淺而申包避賞君子於是義之田疇拒命良史所以稱美竊唯宮車晏駕天人位易正是忠臣孝子致節之秋前領軍將軍臣忠不能砥礪各行自求多福方因矯制擅相除假清官顯職歲月隆崇臣等在蕃之時乃心家國書誦往來憤氣成疾傷禮敗德臣忠卽主謹察臣忠世以鴻勳盛德受遇累朝出入承明左右機近幸國大災肆其愚戇專擅朝命無人臣之心裴郭受寬於旣往宰輔黜辱於明世又自矯爲儀同三司尚書令領崇訓衛尉原其此意便欲無上自處旣事在恩後宜加顯戮請御史一人令史一人就州行決崔光與忠雖同受召而謂光旣儒望朝之禮宗攝

心虛遠不關世務但忠以光意望崇重逼光光若不同又有危禍  
伏度二聖欽明深垂昭恕而自去歲正月十三日世宗晏駕以後  
八月一日皇太后未親覽以前諸有不由階級而權臣用命或發  
門下詔書或由中書宣敕擅相拜授者已經恩宥正可免其叨竊  
之罪既非時望朝野所知冒階而進者並求追奪靈太后令曰直  
繩所紉實允朝憲但忠事經肆宥又蒙特原無宜追罪餘如奏又  
詔曰忠以往年大諱之際開崇邑土然酬庸理乖有司執奪豈宜  
一謬棄其餘勲也但忠歷任禁要誠節皎然宜褒錫山河以安厥  
望可靈壽縣開國公邑五百戶初世宗崩後高太后將害靈太后  
劉騰以告侯剛剛以告忠忠請計於崔光光曰宜置胡嬪於別所  
嚴加守衛理必萬全計之上者忠等從之具以此意啟靈太后太  
后意乃安改太后深德騰等四人並有寵授忠以毀之者多懼不

免禍願還京師欲自營救靈太后不許二年四月除尚書右僕射  
加侍中將軍如故神龜元年三月復儀同三司疾病未拜見裴郭  
爲崇忠自知必死表曰先帝錄臣父子一介之誠昭臣家世奉公  
之節故申之以婚姻重之以爵祿至乃位亞三槐秩班九命自大  
明利見之始百官總已之初臣復得親攝禁戒緝寧內外斯誠社  
稷之靈兆民之福臣何力之有焉但陛下以獻明御寓皇太后以  
聖善臨朝衽席不遺簪履弗棄復乃寵窮出內榮遍宮闈外牧兩  
河入參百揆顧服知妖省躬識戾而臣將慎靡方致茲痼疾自去  
秋苦痢纏綿迄今藥石備嘗日增無損又今年已來力候轉惡微  
喘緒息振復良難鴻慈未酬伏枕涕咽臣薄福無男遺體莫嗣貪  
及餘生謹陳宿抱臣先養亡第四弟第二子司徒掾承超爲子猶  
子之念實切於心乞立爲嫡傳此山河靈太后令曰于忠表如此

既誠勳宜錄又無子可矜臨危所祈不容致奪可特聽如請以彰殊效忠薨年五十七給東園祕器朝服一具衣一襲錢二十萬布七百匹蠟三百斤贈侍中司空公有司奏太常少卿元端議忠剛直猛暴專愆好殺案謚法剛彊理直曰武怙威肆行曰醜宜謚武醜公太常卿元修義議忠盡心奉上剪除凶逆依謚法除偽寧真曰武夙夜恭事曰敬謚武敬公二卿不同事奏靈太后令曰可依正卿議于氏自曾祖四世貴盛一皇后四贈三公領軍尚書令三開國公忠性多猜忌不交勝已唯與直閣將軍章初瓌千牛備身楊保元爲斷金之交李世哲求寵於忠私以金帛寶貨事初瓌保元初瓌保元談之遂被賞愛引爲腹心忠擅權昧進爲崇訓之由皆世哲計也忠後妻中山王尼須女徵解詩書靈太后臨朝引爲女侍中賜號范陽郡君

永超名翻襲爵尋卒

子世衡襲齊受禪例降

忠弟景字百年自司州從事稍遷步兵校尉寧朔將軍高平鎮將坐貪殘受納爲御史中尉王顯所彈會赦免忠薨後景爲武衛將軍謀廢元叉又黜爲征虜將軍瓌荒鎮將及蠕蠕王阿那瓌叛亂鎮民固請糧廩而景不給鎮民不勝其忿遂反叛執縛景及其妻拘守別室皆去其衣服令景著皮裘妻著故絳襖其被毀辱如此月餘乃殺之

烈弟敦自中散遷驍騎將軍景明中假節行并州事除征虜將軍恒州刺史卒官贈使持節平北將軍恒州刺史子昕員外郎直後主衣都統揚然將軍懷朔武川鎮將中散大夫孝昌中使蠕蠕與阿那瓌擒逆賊破洛汗聽明出六斤等轉輔國

將軍北中郎將恒州大中正又遷撫軍將軍衛尉卿出爲鎮東將軍殷恒州刺史還拜征東將軍領左右天平中卒贈都督冀定州諸軍事衛將軍尚書僕射儀同三司謚曰文恭

長子揚仁武定中渤海太守

揚仁弟義羅字仲綱中軍將軍光州刺史

義羅弟子榮魯郡太守

敦弟果嚴毅直亮有父兄之風自中散稍遷光祿大夫守尚書賜爵武城子太和中歷朔華并恒四州刺史

子礫襲太子舍人通直散騎常侍卒贈右將軍洛州刺史謚曰哀子暉征東將軍金紫光祿大夫

暉弟道揚儀同開府諮議參軍

礫弟祇卒於司徒掾贈鎮遠將軍朔州刺史謚曰悼

祇子元伯中散大夫

果弟勁事在外戚傳

勁弟須中散遷長水校尉稍遷武衛將軍太府卿鎮南將軍肆州

刺史卒贈侍中車騎大將軍尚書右僕射儀同三司冀州長史卒

重贈征南將軍燕州刺史謚曰武

子翊太尉從事中郎燕州刺史

子長文字士端武定中尚書考功郎

須弟文仁太中大夫

史臣曰魏定中原于栗磾有武功于三世兼以虛已下物罰不濫加斯亦諸將所希矣拔任參內外以著能名烈氣槩沉遠受任艱危之際有柱石之質殆禦侮之臣忠以鯁朴見親乘非其據遂擅威權生殺自己苟非女王之世何以全其門族其不誅滅抑天幸

也

魏書卷三十一

列傳第十九終

亞山宅園  
氏園

魏書卷三十二

列傳第二十

亞山宅園  
氏園

高湖

崔逞

封懿

高湖字大淵渤海脩人也漢太傅衰之後祖慶慕容垂司空父泰  
吏部尚書湖少機敏有器度與兄韜俱知名於時雅為鄉人崔逞  
所敬異少歷顯職為散騎常侍登國十年垂遣其太子寶來伐也  
湖言於垂曰魏燕之與國彼有內難此遣赴之此有所求彼無違  
者和好多年行人相繼往求馬不得遂留其弟由在於此非彼之  
失政當敦修舊好又寧國家而復令太子率眾遠伐且魏主雄略  
兵馬精彊險阻艱難備嘗之矣太子富於春秋意果心銳輕敵好



勝難可獨行兵凶戰危頗以深慮言頗切厲垂怒免湖官既而寶  
果敗於參合寶立乃起湖為征虜將軍燕郡太守寶走和龍兄弟  
爭湖見其衰亂遂率尸三千歸國太祖賜爵東阿侯加右將軍  
代東諸部世祖時除平西將軍涼州鎮都大將鎮姑臧甚有惠  
年七十卒贈鎮西將軍秦州刺史謚曰敬有四子  
三子謚字安平有文武才度天安中以功臣子召入禁中除中  
散專典祕閣肅勤不倦尚宗深重之拜祕書郎謚以墳典殘缺奏  
請廣訪羣書大加繕寫出是代京圖籍莫不審正顯祖之御寧光  
宮也謚恒侍講讀拜蘭室御史尋轉治書掌冊內外彈糾非法當  
官而行無所畏避甚見賞延興二年九月卒時年四十五太昌  
初追贈使持節侍中都督壽徐齊濟兗五州諸軍事驃騎大將軍  
太尉公青州刺史謚武良公妻叔孫氏陳留郡君

長子樹生性通達重節義交結英雄不事生產有識者並宗奇之  
蠕蠕侵掠高祖詔懷朔鎮將陽平王頤率眾討之頤假樹生鎮遠  
將軍都將先驅有功樹生尚氣俠意在浮沉自適不願職位辭不  
受賞論者高之居宅數有赤光紫氣之異鄰伍驚恐僉謂怪變宅  
不可居樹生日何往非善安之自若雅好音律常以絲竹自娛孝  
昌初北州大亂詔發眾軍廣開募賞以樹生有威略授以大都督  
令率勁勇鎮捍舊蕃二年卒時年五十五太昌初追贈使持節都  
督冀相滄瀛殷定六州諸軍事大將軍太師錄尚書事冀州刺史  
追封渤海王謚曰文穆妻韓氏為渤海王國太妃永熙中後贈假  
黃鉞侍中都督中外諸軍事加後部羽葆鼓吹餘如故長子即齊  
獻武王也  
王弟琛字永寶天平中驃騎大將軍開府儀同三司御史中尉南

趙郡開國公

子獻襲武定末太子庶子

樹生弟翻字飛雀亦以器度知名卒於待御中散元象中贈假黃

鉞使持節侍中都督冀定洛瀛并肆燕恒雲朔十州諸軍事大將

軍太傅太尉公錄尚書冀州刺史謚曰孝宣

子嶽武定末侍中太傅公清河郡開國公

謚長兄真有志行兄弟俱至孝父亡治喪墓次甘露白雉降集焉

有司以聞詔櫛闔里自涿州別駕稍遷安定太守甚著聲績卒贈

龍驤將軍涇州刺史帶金城太守神龜初卒太昌元年贈使持節

侍中都督定相殷三州軍事驃騎大將軍儀同三司定州刺史

謚曰武康

子仁正光中卒於河州

初贈使持節侍中都督冀州

三州諸軍事儀同三司青州刺史謚曰明穆

子貫字小胡永興末通直散騎常侍金紫光祿大夫尚食典御

拔弟膺兒美容貌膂力過人尤善弓馬顯祖時羽林幢將皇興中

王仗令高祖初給事中累遷散騎常侍內侍長奉事死膺無拔事而載拔弟膺兒不知拔何人也

子春字明珍有器尚初除侍御史拜奉朝請員外散騎侍郎與叔

徽俱使西域還至河州遇賊攻圍城陷見害太昌初贈使持節都

督冀滄二州諸軍事征東將軍冀州刺史永熙中重贈侍中都督

青徐光三州諸軍事驃騎大將軍儀同三司青州刺史謚曰文景

子永樂興和中驃騎大將軍儀同三司濟州刺史陽川縣開國公

永樂弟弼武定中安西將軍營州刺史安陵縣開國男

膺兄弟微字榮顯小字荀兒聰敏有氣幹為任城王澄所知賞景

明中起家奉朝請延昌中假員外散騎常侍使於嚙噠西域諸國

莫不敬憚之破洛侯烏孫並因之以獻名馬遷拜冗從僕射神龜  
中遷射聲校尉左中郎將游擊將軍又假平西將軍員外散騎常  
侍使嘍噠還至袍罕屬莫折念生反於秦隴時河州刺史元祚爲  
前刺史梁釗息景進等招引念生攻河州祚以憂死長史元永平  
治中孟賓臺使元湛共推徽行河州事綏接有方兵士用命別駕  
乞伏世則潛通景進徽殺之徵兵於吐谷渾吐谷渾率衆救之景  
進敗退走奔秦州景進尋率羌夷復來攻逼徽遣統軍六景相馳  
表請師詔徽仍行河州事久無援救力屈城陷爲賊所害永熙中  
喪還洛陽贈使持節侍中都督冀定相瀛滄五州諸軍事司徒公  
冀州刺史謚曰文宣

子歸義有志烈初除奉朝請加威烈將軍與父徽俱使西域還都  
稍遷龍驤將軍中散大夫西征都督每有戰功後沒於陳太昌初

贈侍中驃騎大將軍儀同三司雍州刺史謚曰孝貞

子普武定末安南將軍太子左衛率

歸義弟歸彥武定末驃騎大將軍開府儀同三司徐州刺史安喜  
縣開國男

真弟各拔廣昌鎮將卒贈燕州刺史

子猛虎鄯善鎮錄事及居喪以至性稱遂絕宦情

子元國早卒

次顯國武定末撫軍將軍汝陽男

顯國弟達武定中驃騎將軍行滄州事

達弟永國征虜將軍中散大夫

永國弟子國武衛將軍

各拔少子盛天平中侍中太尉公廣平郡開國公

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

子子瑗武定末兼武衛將軍

景弟翽襲父爵

騰弟隆之武定末太保尚書令平原郡開國公

崔逞字叔祖清河東武城人也魏中尉琰之六世孫曾祖諒晉中書令祖遇仕石虎爲特進父瑜黃門郎逞少好學有文才遭亂孤貧躬耕于野而講誦不廢慕容暉時郡舉上計掾補著作郎撰燕記遷黃門侍郎及苻堅并慕容暉以爲齊郡太守堅敗司馬昌明以逞爲河清平原二郡太守爲翟遼所虜授以中書令慕容垂滅翟釗以爲祕書監慕容寶東走和龍爲留臺吏部尚書及慕容麟立逞攜妻子亡歸太祖張袞先稱美逞及見禮遇甚重拜爲尚書任以政事錄三十六曹別給吏屬居門下省尋除御史中丞太祖攻中山未克六軍乏糧民多匿穀問羣臣以取粟方略逞曰取樵可以助糧故飛鴉食樵而改音詩稱其事太祖雖銜其侮慢然兵

旣須食乃聽以樵當租逞又曰可使軍人及時自取過時則落盡太祖怒曰內賊未平兵人安可解甲仗入林野而收樵乎是何言歟以中山未拔故不加罪天興初姚興侵司馬德宗襄陽戍戍將郝恢馳使乞師於常山王遵遵以聞太祖詔逞與張袞爲遵書以答初恢與遵書云賢兄虎步中原太祖以言忤君臣之體救逞袞亦貶其主號以報之逞袞乃云貴主太祖怒曰使汝貶其主以答乃稱貴主何若賢兄也遂賜死後司馬德宗荊州刺史司馬休之等數十人爲桓玄所逐皆將來奔至陳留南分爲二輩一奔長安一歸廣固太祖初聞休之等降大悅後怪其不至詔兗州尋訪獲其從者問故皆曰國家威聲遠被是以休之等咸欲歸闕及聞崔逞被殺故奔二處太祖深悔之自是士人有過者多見優容逞七子二子早亡第三子義義弟謹謹弟禕禕弟巖巖弟頤逞之內徙

也終慮不免乃使其妻張氏與四子留冀州令歸慕容德遂奔廣固逞獨與小子躋在平城及逞之死亦以此為譴

躋字泰冲初為太子洗馬後稍遷散騎尚書賜爵清河侯後世祖聞劉義隆以譴為冀州刺史乃曰義隆知用其兄我豈無冀州也乃以躋為平東將軍冀州刺史又為大鴻臚持節策拜楊難當為南秦王奉使數返光揚朝命世祖善之及驃騎大將軍樂平王丕等督諸軍取上邽使躋齎詔於丕前喻難當奉詔後與方士韋文秀詣王屋山造金丹不就真君初卒躋五子

長子秉字公禮早終無子

秉弟廣字公淵襲爵拜平東將軍

子法度早終

廣弟軌字公則太子中舍人鎮南司馬

軌弟穆字公和早卒

穆弟叡字哲小字男季高祖初以交通境外伏誅從兄景真以子思叔繼叡

思叔少為中書學生遷中書博士世宗時歷上黨鉅鹿太守自逞之死至叡之誅三世積五十餘年而在北一門盡矣初三齊平禕孫相如人國以才學知名舉冀州秀才早卒

相如弟彧在術藝傳

逞兄適字寧祖亦有名於時慕容垂尚書左丞范陽昌黎一郡太守

適曾孫延壽冀州主簿輕財好施甚收鄉曲之譽

延壽子隆宗簡率愛友居喪以孝聞歷位冀州別駕蘭陵燕郡二郡太守司空諮議參軍冀州中正中軍大將軍府長史仁信待物

出於至誠故見重於世卒贈前將軍齊州刺史謚曰孝

子敬保員外散騎侍郎冀州儀同府從事中郎卒贈冀州刺史

子子恒官至征虜將軍魯郡太守早卒

子恒弟子安冠軍將軍西兗州司馬

子安弟子昇開府參軍武定中坐連元瑾事兄弟並伏法

封懿字處德渤海蓆人也曾祖釋晉東夷校尉父放慕容暉吏部

尚書兄孚慕容超太尉懿雋偉有才氣能屬文與孚雖器行有長

短然各位略齊仕慕容寶位至中書令民部尚書寶敗歸闕除給

事黃門侍郎都坐大官寧朔將軍章安子太祖數引見問以慕容

舊事懿應對疎慢廢還家太宗初復徵拜都坐大官進爵為侯泰

常二年卒懿撰燕書頗行於世

子玄之坐與司馬國璠温楷等謀亂伏誅臨刑太宗謂之曰終不

令絕汝種 將宥爾一子玄之請曰弟虔之子磨奴字君明早孤

乞全其命乃殺玄之四子而赦磨奴

磨奴被刑為賔人崔浩之誅也世祖謂磨奴曰汝本應全所以致

刑者事由浩之故後為中曹監西使張掖賜爵富城子加建威將

軍給事中久之出為冠軍將軍懷州刺史太和七年卒贈平東將

軍冀州刺史渤海公謚曰定以族子叔念為後高祖賜名曰

回父懿即慕容暉太尉奕之後也回皇興初為中書學生襲爵富

城子累遷太子家令世宗即位以回行華州事回在州鞭中散大

夫党智孫為尚書左丞韋績糾奏免尋除鎮遠將軍安州刺史山

民愿朴父子賓旅同寢一室回下車勒令別處其俗遂改徵為太

尉長史頻行定州徐州事尋除後將軍汾州刺史肅宗初轉涼州

刺史加右將軍固辭不拜仍授平北將軍瀛州刺史時大乘寇亂

之後加以水潦百姓困乏回表求賑恤免其兵調州內甚賴之又為度支尚書尋轉都官尚書冀州大中正滎陽鄭雲諂事長秋卿劉騰貨騰紫纈四百匹得為安州刺史除書且出暮往詣回坐未定謂回曰我為安州卿知之否彼土治生何事為便回答之曰卿荷國寵靈位至方伯雖不能拔園葵去織婦宜思方略以濟百姓如何見造而問治生乎封回不為商賈何以相示雲慙愧失色靈太后臨朝召百官問得失羣臣莫敢言回對曰昔孔丘為司寇十日而誅少正卯魯國肅然欺巧自息姬旦行戮不避兄弟周道用隆徐偃專行仁義其國乃滅自古及今未有不厲威刑而能治者頃來頗由長吏寬怠侵剝百姓盜賊羣起請肅刑書以懲未犯太后意納之而不能用轉為七兵尚書領御史中尉尚書右僕射元欽與從父兄鹿妻崔氏姦通回乃劾奏時人稱之除鎮東將軍與

州刺史肅宗末徵為殿中尚書頗表遜職以為右光祿大夫莊帝初遇害於河陰時年七十七贈侍中車騎大將軍司空公定州刺史謚曰孝宣

長子隆之武定中開府儀同三司齊州刺史安德郡開國公

子子繪武定中渤海太守

隆之弟興之字祖胄經明行修恬素清靜起家太學博士員外郎出為瀛冀二州平北府長史所歷有當官之譽孝昌中卒天平中追贈散騎常侍撫軍將軍雍州刺史尋重贈殿中尚書謚曰孝一作文

子璇字子倚武定末開府中郎

璇弟孝琰祕書郎

興之弟延之字祖業天平中驃騎大將軍青州刺史刻縣開國子磨奴既以回為後請於顯祖贈整寧遠將軍滄水太守



鑿長子琳字彥寶顯祖末本州表貢拜中書博士高祖初大軍南討琳參鎮南軍事後爲河南七州大使還拜中書侍郎與侍中南平王馮誕等議定律令賜布帛六百匹粟六百石馬牛各一遷太尉長史轉司宗下大夫有長者之稱行東兗州事及改定百官除司空長史出爲立忠將軍南青州刺史兼散騎常侍持節西道大使還爲長兼太中大夫轉廣平內史又爲光祿大夫世宗末除後將軍夏州刺史徵爲安東將軍光祿大夫神龜二年卒贈使持節撫軍將軍相州刺史

子元稱

元稱弟子盛並早卒

子盛弟子施武定末沛郡太守

琳子肅任文苑傳

懿從兄子愷字思悌奕之孫也父勸慕容垂侍中太常卿愷給事黃門侍郎散騎常侍後入代都各出懿子玄之右俱坐司馬氏事死愷妻盧玄姊也愷子伯達棄母及妻李氏南奔河表改婚房氏顯祖末伯達子休傑內入祖母盧猶存垂百歲矣而李已死休傑高祖時以歸國勲爲河間太守兼冀州咸陽王府諮議參軍休傑從弟靈祐仕劉義隆爲青州治中渤海太守慕容白曜平三齊靈祐率二百人詣白曜降賜爵下密子後除建威將軍渤海太守卒

子進壽襲爵肅宗時爲揚州治中以失義州爲刺史元志所殺事具志傳

子子游武定中開府中兵參軍

進壽弟蚌卒於冀州別駕

蚌弟粲起家荊州長流參軍司空水曹參軍殿中侍御史累遷征東將軍廣州長史還除光祿大夫卒贈衛將軍冀州刺史  
回族叔軌字廣度沉謹好學博通經傳與光祿大夫武邑孫惠蔚同志友善惠蔚每推軌曰對生之於經義非但章句可奇其標明網格統括大歸吾所弗如者多矣善自修潔儀容甚偉或曰學士不事修飾此賢何獨如此軌聞笑曰君子整其衣冠尊其瞻視何必蓬頭垢面然後爲賢言者慙退太和中拜著作佐郎稍遷尚書儀曹郎中兼員外散騎常侍銜命高麗高麗王雲恃其偏遠稱疾不親受詔軌正色詰之喻以大義雲乃北面受詔先是契丹虜掠邊民六十餘口又爲高麗擁掠東歸軌具聞其狀移書徵之雲悉資給遣還有司奏軌遠使絕域不辱朝命權宜曉慰邊民來蘇宜加爵賞世宗詔曰權宜徵口使人常體但光揚有稱宜賞一階博

考功郎中除本郡中正渤海太守崔休入爲吏部郎以兄考事于軌軌曰法者天下之平不可以舊君故虧之也休歎其守正軌在臺中稱爲儒雅奏請遣四門博士明經學者檢試諸州學生詔從之尋除國子博士加揚武將軍假通直散騎常侍慰勞汾州山胡司空清河王懌表修明堂辟雍詔百寮集議軌議曰明堂者布政之宮在國之陽所以嚴父配天聽朔設教其經構之式蓋已尚矣故周官匠人職云夏后氏世室殷人重屋周人明堂五室九階四戶八窗鄭玄曰或舉宗廟或舉王寢或舉明堂互之以見同制然則三代明堂其制一也案周與夏殷損益不同至於明堂因而弗革明五室之義得天數矣是以鄭玄又曰五室者象五行也然則九階者法九土四戶者達四時八窗者通八風誠不易之大範有國之恒式若其上圓下方以則天地通水環宮以節觀者茅蓋白

盛爲之質飾赤綴白綴爲之戶牖皆典籍所具載制度之明義也  
在秦之世焚滅五典毀黜三代變更先聖不依舊憲故呂氏月令  
見九室之義大戴之禮著十二堂之論漢承秦法亦未能改東西  
二京俱爲九室是以黃圖白虎通蔡邕應劭等咸稱九室以象九  
州十二堂以象十二辰夫室以祭天堂以布政依天而祭故室不  
過五依時布政故堂不踰四州之與辰非所可法九與十二其用  
安在今聖朝欲尊道訓民備禮化物宜則五室以爲永制至如廟  
學之嫌臺沼之雜表準之徒已論正矣遺論俱在不復須載尋以  
本官行東郡太守遷前軍將軍行夏州事好立條教所在有績轉  
太子僕射遷廷尉少卿加征虜將軍卒贈右將軍濟州刺史初軌  
深爲郭祚所知祚常謂子景尚曰封軌高綽二人並幹國之才必  
應遠至吾平生不妄進舉而每薦此二公非直爲國進賢亦爲文

等將來之津梁也其見重如此軌旣以方直自業高綽亦以風槩  
立名尚書令高肇拜司徒綽送迎往來軌竟不詣綽顧不見軌乃  
遠歸曰吾一生自謂無忽規矩今日舉措不如封生遠矣軌以務  
德慎言修身之本姦回讒佞世之巨害乃爲務德慎言遠佞防姦  
四戒文多不載

軌長子偉伯字君良博學有才思弱冠除太學博士每朝廷大議  
偉伯皆預焉雅爲太保崔光僕射游肇所知賞太尉清河王懌辟  
參軍事懌親爲孝經解詁命偉伯爲難例九條皆發起隱漏偉伯  
又討論禮傳詩易疑事數十條儒者咸稱之尋將經始明堂廣集  
儒學議其制度九五之論久而不定偉伯乃搜檢經緯上明堂圖  
說六卷正光末尚書僕射肅寶寅以爲關西行臺郎及寶寅爲逆  
偉伯乃與南平王冏潛結關中豪右韋子粲等謀舉義兵事發見

殺年三十六時人惜之永安中追贈散騎常侍征虜將軍瀛州刺史聽一子出身偉伯無子轉授第三弟翼偉伯撰封氏本錄六卷并詩賦碑誄雜文數十篇

偉伯弟業字君修奉朝請領殿中侍御史早卒

業弟翼字君贊美容貌腰帶十圍以兄偉伯立節之勲除給事中後加揚烈將軍武定初卒

翼弟述字君義武定末廷尉少卿

述弟詢字景文尚書起部郎

史臣曰高敬侯才鑒明遠見機而作身名俱劭世載人英天所贊也崔逞文學器識當年之俊慮遠忽微俱以為禍蹟有茲休烈厥世不延封懿獲全為幸回乃克光家世不乏人矣

魏書卷三十二 列傳第二十終

魏書卷三十二 列傳第二十終

魏書卷三十三

魏書卷三十三

列傳第二十一

宋隱

王憲

屈遵

張蒲

谷渾

公孫表

張濟

李先

賈爨

薛提

宋隱字處默西河介休人也曾祖爽晉昌黎太守後爲慕容廆長史祖活中書監父恭尚書徐州刺史慕容儁徙鄴恭始家於廣平列人焉隱性至孝年十三便有成人之志專精好學不以兵難易操仕慕容垂歷尚書郎太子中舍人本州別駕太祖平中山拜隱尚書吏部郎車駕還北詔隱以本官輔衛王儀鎮中山尋轉行臺右丞領選如故屢以老病乞骸骨太祖不許尋以母喪歸列人旣葬被徵固辭以病而州郡切以期會隱乃棄妻子間行避焉後匿於長樂之經縣數年而卒臨終謂其子姪等曰苟能入順父兄出悌鄉黨仕郡幸而至功曹史以忠清奉之則足矣不勞遠詣臺閣恐汝不能富貴而徒延門戶之累耳若忘吾言是爲無若父也使鬼而有知吾不歸食矣有五子

第三子溫世山時徵拜中書博士卒追贈建威將軍豫州刺史列

### 人定侯

溫弟演顯祖初從征彭城有功拜明威將軍濟北太守

演子鮒字伯魚州別駕

隱弟輔字處仁少慷慨有大操博覽羣書州辟別駕早卒

隱叔父洽爲慕容垂尚書太祖之圍中山也洽率所領專守北圍當洽所統官軍多被傷殺太祖特深忿恨及城平遂殺之子順訓並下腐刑洽第四子宣字道茂時年數歲親人竊逃以免後與范陽盧玄渤海高允及從子愔俱被徵拜中書博士尋兼散騎常侍使劉義隆加冠軍將軍賜爵中都侯領中書侍郎行司隸校尉真君七年卒贈司隸謚簡侯

子謨字乾仁襲爵卒於遼西太守

子鸞字珍和襲爵東莞太守

鸞弟瓊字普賢少以孝行稱母曾病季秋之月思瓜不已瓊夢想見之求而遂獲時人稱異母終州郡屢辟皆不就卒於家

子仲美武定末尚書水部郎

王憲字顯則北海劇人也祖猛苻堅丞相父休河東太守憲幼孤隨伯父永在鄴苻丕稱尊號復以永爲丞相永爲慕容永所殺憲奔清河匿於民家皇始中與駕次趙郡之高邑憲乃歸誠太祖見之曰此王猛孫也厚禮待之以爲本州中正領選曹事兼掌門下世祖卽位行廷尉卿出爲上谷太守加中壘將軍賜爵高唐子清身率下風化大行尋拜外都大官後爲中都歷任二曹斷獄稱旨進爵劇縣侯加龍驤將軍出爲并州刺史加安南將軍進爵北海公境內清肅及還京師以憲元老特賜錦繡布帛絛綵珍羞禮賻天安初卒年八十九贈鎮南將軍青州刺史謚曰康

子崇襲早卒

子仲智襲歷中書侍郎安西將軍幽州刺史有清平之稱

崇弟疑字道長少以父任爲中書學生稍遷南部大夫高祖初出使巡察青徐兗豫撫慰新附觀省風俗還遷南部尚書在任十四年時南州多事文奏盈几訟者填門疑性儒緩委隨不斷終日在坐昏睡而已李訢鄧宗慶等號爲明察勤理時務而二人終見誅戮餘十數人或黜或免唯疑卒得自保時人爲之語曰實疑實昏終得保存加散騎常侍右將軍賜爵東平侯未幾拜安東將軍進爵樂安公出爲持節鎮西將軍秦州刺史改爲華山公散騎常侍如故後入爲內都大官卒

子祖念襲爵官至東平太守例降爵爲侯卒贈寧朔將軍光州刺史

子慶鍾襲爵給事中貪穢無行坐事爵除祖念弟雲字羅漢頗有風尚自尚書郎入爲中書舍人轉司州別駕光祿少卿改授衛尉少卿出爲冠軍將軍尚書兗州刺史尋進號征虜將軍在州坐受所部荆山戍主杜虞財貨又取官絹因染割易御史糾劾付廷尉遇赦免熙平二年卒官贈平南將軍豫州刺史謚曰文昭有九子長子昕字元景武定末太子詹事

昕弟暉字元旭早稱機悟歷尚書儀曹郎中書舍人贈散騎常侍鎮軍將軍兗州刺史

暉弟昕字仲明祕書郎司徒主簿天平中爲盜所害

屈遵字子皮昌黎徒河人也博學多藝名著當時爲慕容永尚書僕射武垣公永滅垂以爲博陵令太祖南伐車駕幸魯口博陵太守申永南奔河外高陽太守崔玄伯東走海濱屬城長吏率多逃

竄遵獨告其吏民曰往年寶師大敗今茲垂征不還天之棄燕人弗支也魏帝神武命世寬仁善納御衆百萬號令若一此湯武之師吾欲歸命爾等勉之勿遇嘉運而爲禍先遂歸太祖太祖素聞其名厚加禮焉拜中書令出納王言兼總文誥中原旣平賜爵下蔡子從駕還京師卒時年七十

子須襲除長樂太守加鎮遠將軍進爵信都侯卒贈寧北將軍昌黎公謚曰恭

少子處珍襲爵處珍卒

子車渠襲爵高祖初出爲東陽鎮將卒贈青州刺史謚曰莊

須長子垣字長生沈深有局量少纂家業尤善書計太祖初給事諸曹太宗世遷將作監統京師諸署世祖卽位稍遷尚書右僕射加侍中以破平涼功賜爵濟北公加平南將軍後轉中領軍恭宗

在東宮垣領太子少傅後督諸軍東伐進號鎮東大將軍師次和龍馮文通致牛酒以犒軍獻甲三千垣責其不送侍子數之以王命遂掠男女六千口而還垣在宮公正內外稱其平當世祖信任之委以大政車駕出征常居中留鎮與襄城公盧魯元俱賜甲第世祖數臨幸賞賜隆厚真君四年墜馬卒時年五十五時世祖幸陰山恭宗遣使乘傳奏狀世祖甚悼惜之謂使人曰汝等殺朕良臣何用乘馬遂令步歸贈征西大將軍謚曰成公

長子觀早卒世祖愍之賜其子男爵觀弟道賜襲祖爵

道賜少以父任內侍左右稍遷主客進爲尚書加散騎常侍善騎射機辯有辭氣世祖甚器之從征蓋吳遷尚書右僕射加侍中還至雁門暴疾卒謚曰哀公子拔襲爵

拔少好陰陽學世祖追思其父祖年十四以爲南部大夫時世祖

南伐擒劉義隆將胡盛之以付拔拔酒醉不覺盛之逃去世祖大怒命斬之將伏鑕世祖愴然曰若鬼而有知長生問其子孫朕何以應之乃赦拔免爲散大夫後顯祖以其功臣子拜營州刺史卒

子永興襲爵

張蒲字玄則河內修武人本名謨後改爲蒲漢太尉廷之後父攀慕容垂御史中丞兵部尚書以清方稱蒲少有父風頗涉文史以端謹見知爲慕容寶陽平河間二郡太守尚書左丞太祖定中山寶之官司叙用者多降品秩旣素聞蒲名仍拜爲尚書左丞天興中以蒲清謹方正遷東部大人後拜太中大夫太宗卽位爲內都大官賜爵奉昌子參決庶獄私謁不行號爲公正太常初丁零翟猛雀驅逼吏民入白鬪山謀爲大逆詔蒲與冀州刺史長孫道生等往討道生等欲徑以大兵擊之蒲曰良民所以從猛雀者非樂



亂而爲皆逼凶威彊服之耳今若直以大軍臨之吏民雖欲返善其道無由又懼誅夷必并勢而距官軍然後入山恃阻誰惑愚民其變未易圖也不如先遣使喻之使民不與猛雀同謀者無坐則民必喜而俱降矣道生甚以爲然具以奏聞太宗詔蒲軍前慰喻乃下數千家還其本屬蒲皆安集之猛雀與親黨百餘人奔逃蒲與道生等追斬猛雀首送京師劉裕寇竊河表以蒲爲南中郎將南蠻校尉隸平南大將軍長孫嵩往禦之裕入長安乃還後改爲壽張子與安平公叔建將兵自平原東渡徇下劉義符青兗諸郡詔加陳兵將軍濟州刺史又與建攻青州不尅而還世祖卽位以蒲清貧妻子衣食不給乃出爲相州刺史扶弱抑彊進善黜惡教化大行始光三年卒於州年七十二吏民痛惜之蒲在謀臣之列屢出爲將朝廷清論常爲稱首贈平東將軍廣平公謚曰文恭

子昭有志操天興中以功臣子爲太學生太宗卽位爲內主書後襲父爵神麈中從征蠕蠕以功進爵修武侯加平遠將軍延和二年出爲幽州刺史開府加寧東將軍時幽州年穀不登州廩虛罄民多菜色昭謂民吏曰何我之不德而遇其時乎乃使富人通濟貧乏車馬之家糴運外境貧弱者勸以農桑歲乃大熟士女稱頌之在任三年卒

子昶襲爵早卒

昶弟靈符真君八年補中書博士和平中咸陽郡民趙昌聚黨作逆百姓騷動詔靈符宣旨慰喻民乃復業天安初遷中書侍郎賜爵昌國子延興中使南豫州觀察風俗太和四年除建威將軍廣平太守還爲尚書左丞司州大中正後除鎮遠將軍齊州刺史十六年轉光州刺史加立忠將軍卒

谷渾字元冲昌黎人也父衰膂力兼人彎弓三百斤勇冠一時仕慕容垂至廣武將軍渾少有父風任俠好氣以父母在常自退抑晚乃折節受經業遂覽羣籍被服類儒者太祖時以善隸書爲內侍左右太宗世遷前鋒將軍從幸河南還以選給事東宮世祖卽位爲中書侍郎加振威將軍從征赫連昌爲驍騎將軍遷侍中安南將軍領儀曹尚書賜爵濮陽公渾正直有操行性不苟合趣舍不與已同者視之蔑如也然反重舊故不以富貴驕人時人以此稱之在官廉直爲世祖所器重詔以渾子孫十五以上悉補中書學生延和二年春卒世祖悼惜之親臨其喪贈賜豐厚謚曰文宣子闡字崇基小字長命襲爵少侍東宮稍遷平南將軍相州刺史入爲外都大官延興四年卒謚曰簡公

闡弟季孫襲爵中書學生入爲祕書中散遷中部大夫出爲吐京

### 鎮將

闡子洪字元孫少受學中書世祖以洪機敏有祖風令入授高宗經高宗卽位以舊恩爲散騎常侍南部長遷尚書賜爵滎陽公洪性貪奢僕妾衣服錦綺貲累千金而求欲滋劇時顯祖舅李峻等初至京師官給衣服洪輒截沒爲有司所糾并窮其前後贓罪坐以伏法

子頴青州征東大將軍廣陵王羽田曹參軍員外散騎侍郎給事中尚書郎加威遠將軍除員外散騎常侍尋轉中散大夫大軍伐蜀時益州刺史傅豎眼出爲別將以頴權行州事後除假節鎮遠將軍涼州刺史不行改授太府少卿又加前將軍神龜二年卒贈平東將軍營州刺史謚曰貞

長子纂字靈紹頗有學涉解褐太學博士領侍御史稍遷著作郎

司州治中黃門郎散騎常侍又為侍中兼殿中尚書遷驃騎大將軍左光祿大夫營州大中正纂前為著作又監國史不能有所緝綴纂弟士恢字紹達少好琴書初為世宗挽郎除奉朝請正光中入付甚為肅宗寵待元義之出靈太后反政紹達預有力焉遷諫議大夫俄轉通直散騎常侍直閣將軍鴻臚少卿封元城縣開國侯邑七百戶太后嬖幸鄭儼懼紹達閉構於帝每因言次導紹達為州紹達就寵不願出外太后誣其罪而殺之

公孫表字玄元燕郡廣陽人也遊學為諸生慕容沖以為尚書郎慕容垂破長子從入中山慕容寶走乃歸闕以使江南稱旨拜尚書郎後為博士初太祖以慕容垂諸子分據勢要權柄推移遂至亡滅且國俗敦樸嗜欲寡少不可啟其機心而導其巧利深非之表承指上韓非書二十卷太祖稱善太宗初表參功勞將軍元屈

軍事討吐京叛胡為胡所敗表以先諫止屈太宗善之賜爵固安子河西饑胡劉虎聚結流民反於上黨南寇河內詔表討虎又令表與姚興洛陽戍將結期使備河南岸然後進軍討之時胡內自疑阻更相殺害表以其有解散之勢遂不與戍將相聞率眾討之法令不整為胡所敗軍人大被傷殺太宗深銜之及劉裕征姚興兗州刺史尉建聞寇至棄滑臺北走詔表隨壽光侯叔孫建屯枋頭泰常七年劉裕死議取河南侵地太宗以為掠地至淮滑臺等三城自然而縛表固執宜先攻城太宗從之於是奚斤為都督以表為吳兵將軍廣州刺史斤等濟河表攻滑臺歷時不拔太宗乃南巡為之聲援表等既剋滑臺引師西伐大破劉義隆將翟廣等於王樓遂圍虎牢車駕次汲郡始昌子蘇坦太史令王亮奏表置軍虎牢東不得利便之地故令賊不時滅太宗雅好術數又積

前忿及攻虎牢士卒多傷乃使人夜就帳中縊而殺之時年六十  
四太宗以賊未退祕而不宣初表與渤海封愷友善後爲子求愷  
從女愷不許表甚銜之及封氏爲司馬國璠所逮太宗以舊族欲  
原之表固證其罪乃誅封氏表爲人外和內忌時人以此薄之表  
本與王亮同營署及其出也輕侮亮故至於死

第二子軌字元慶少以文學知名太宗時爲中書郎出從征討補  
諸軍司馬世祖平赫連昌引諸將帥入其府藏各令任意取金玉  
諸將取之盈懷軌獨不探把世祖乃親探金賜之謂軌曰卿可謂  
臨財不苟得朕所以增賜者欲顯廉於衆人後兼大鴻臚持節拜氏  
王楊玄爲南秦王及境玄不郊迎軌數玄曰昔尉他跨據及陸賈  
至匍匐奉順故能垂名竹帛今君王無肅恭之禮非蕃臣也玄使  
其屬趙客子對曰天子以六合爲家孰非王庭是以敢請入國益

後受謁軌答曰大夫入境尚有郊勞而況王命者乎請奉策以還  
玄懼詣郊受命軌使還稱旨拜尚書賜爵燕郡公加平南將軍及  
劉義隆將到彥之遣其部將姚縱夫濟河攻冶坂世祖慮更北入  
遣軌屯壺關會上黨丁零叛軌討平之出爲虎牢鎮將初世祖將  
北征發民驢以運糧使軌部詣雍州軌令驢主皆加絹一匹乃與  
受之百姓爲之語曰驢無羸弱輔脊自壯衆共嗤之坐徵還真君  
二年卒時年五十一軌既死世祖謂崔浩曰吾行過上黨父老皆  
曰公孫軌爲受貨縱賊使至今餘姦不除軌之咎也其初來單馬  
執鞭返去從車百兩載物而南丁零渠帥乘山馬軌怒取罵者  
之母以矛刺其陰而殺之曰何以生此逆子從下到孽分磔四支  
於山樹上以肆其忿是忍行不忍之事軌幸而早死至今在者吾  
必族而誅之軌終得娶于封氏生二子斌敵

斌襲爵拜內都大官正光一年卒贈幽州刺史

獻宇文叔初爲東宮吏稍遷儀曹長賜爵陽平公時顯祖於苑內立殿敕中祕羣官制名獻曰臣聞至尊至貴莫崇於帝王天人挹擯莫大於謙光伏惟陛下躬唐虞之德存道頤神逍遙物外宮居之名當協獻旨臣愚以爲宜曰崇光奏可後卒於南部尚書贈安東將軍幽州刺史謚曰宣獻妻崔浩弟女也生子良字遵伯聰明好學爲尚書左丞雅有幹用爲高祖所知遇

良弟衡字道津良推爵讓之仕至司直良以別功賜爵昌平子子宗其襲

軌弟質字元直有經義頗屬文初爲中書學生稍遷博士世祖征涼州留宜都王穆壽輔恭宗時蠕蠕乘虛犯塞候騎至於京師京師大震壽雅信任質以爲謀王質性好卜筮卜筮者咸云寇必不

來故不謀備由質幾致敗國後深自督厲屢進讜言超遷尚書真君九年卒追贈中護軍將軍光祿勳幽州刺史廣陽侯謚曰恭第二子邃字文慶初爲選部吏以積勤稍遷南部長敷奏有稱遷南部尚書賜爵范陽侯加左將軍高祖詔邃與內都幢將上谷公張儵率衆討蕭蹟舞陰戍後高祖與文明太后引見王公以下高祖曰比年方割畿內及京城三部於百姓頗有益否邃對曰先者人民離散主司猥多至於督察實難齊整自方割以來衆賦易辦實有大益太后曰諸人多言無益卿言可謂識治機矣詔體陽被掠之兵有得還者賜絹二十匹邃奏爲貴賤等級高祖稱善依例降侯改爲襄平伯出爲使持節安東將軍青州刺史以邃在公遺迹可紀下紹襲述加鎮東將軍領東夷校尉刺史如故太和十九年卒於官高祖在鄴宮爲之舉哀時百度維新青州佐吏疑爲所

服詔曰今古時殊禮或隆殺專古也理與今違專今也大乖曩義當斟酌兩途商量得失吏民之情亦不可苟順也王簿近代相承服斬過葬便除可如故事自餘無服大成寥落可準諸境內之民爲齊衰三月

子同始襲爵卒於給事中

同始弟同慶篤厚廉慎爲司徒田曹參軍李崇驃騎府外兵參軍隨崇北征有方直之稱遂啟爲從父兄弟而啟才器小優又封氏之生崔氏之婿遂母雁門李氏地望縣隔鉅鹿太守祖李真多識北方人物每云士大夫當須好婚親二公孫同堂兄弟耳吉凶會集便有庶士之異

張濟字士度西河人也父千秋慕容永驍騎將軍永滅來奔太祖善之拜建節將軍賜爵成紀侯隨從征代累著功績登國末卒

涉獵書傳清辯美儀容太祖愛之引侍左右與公孫表等俱爲行人拜散騎侍郎襲爵先是姚興遣將攻洛陽司馬德宗雍州刺史楊佺期遣使乞師於常山王遵遵以狀聞太祖遣濟爲遵從事中郎報之濟自襄陽還太祖問濟江南之事濟對曰司馬昌明虎子德宗代立所部州鎮迭相攻擊今雖小定君弱臣彊全無綱紀臣等旣至襄陽佺期間臣魏初伐中山幾十萬衆臣答三十餘萬佺期曰魏國被甲戎馬可有幾匹臣答中軍精騎十有餘萬外軍無數佺期曰以此討羌豈足滅也又曰魏定中山徙幾戶於北臣答七萬餘家佺期曰治在何城臣答定都平城佺期曰有如許大衆亦何用城爲又曰魏帝爲欲入都平城將復遷平臣答非所知也佺期聞朝廷不都山東貌有喜色曰晉魏通和乃在往昔非唯今日羌寇滑頰侵河洛夙夜憂危今此寡弱倉庫空竭與君便爲

一家義所無諱洛城救援仰恃於魏若獲保全當必厚報如其爲  
羌所乘寧使魏取臣等欲分向楊州佮期曰蠻賊互起水行甚難  
魏之軍馬已據滑臺於此而還從北道東下乃更便直晉之法制  
有異於魏今都督襄陽委以外事有欲征討輒便與發然後表聞  
令朝廷知之而已如其事勢不舉亦不承臺命太祖嘉其辭願乃  
厚賞其使許救洛陽後遷謁者僕射報使姚興以累使稱旨拜勝  
兵將軍頻從車駕北伐濟謀功居多賞賜奴婢百口馬牛數百羊  
二十餘口天賜五年卒  
子多羅襲爵坐事除

李先字容仁中山盧奴人也本字犯高祖廟諱少好學善占相之  
術師事清河張御御奇之仕苻堅尚書郎後慕容永聞其名迎爲  
謀王先勸永據長子城永遂稱制以先爲黃門郎祕書監垂滅永

徙於中山皇始初先於井陘歸順太祖問先曰卿何國人先曰臣  
本趙郡平棘人太祖曰朕聞中山土廣民殷信爾以不先曰臣少  
官長安仍事長子後乃還鄉觀望民士實自殷廣又問先曰朕聞  
長子中有李先者卿其是乎先曰小臣是也太祖曰卿識朕不先  
曰陛下聖德膺符澤被八表龍顏挺特臣安敢不識太祖又問曰  
卿祖父及身官悉歷何官先對曰臣太父重晉平陽太守大將軍  
右司馬父樊石虎樂安太守左中郎將臣苻丕尚書右主客郎慕  
容永祕書監高密侯太祖曰卿旣宿士屢歷名官經學所通何典  
爲長先對曰臣才識愚闇少習經史年荒廢忘十猶通六又問兵  
法風角卿悉通不先曰亦曾習讀不能明解太祖曰慕容永時卿  
用兵不先曰臣時蒙顯任實參兵事太祖後以先爲丞相衛王府  
左長史從儀平鄴到義臺破慕容驎軍回定中山先每一進策所

向尅平車駕還代以先爲尚書右中兵郎太祖謂先曰今蠕蠕屢來犯塞朕欲討之卿以爲何如先曰蠕蠕不識天命竄伏荒朔屢來偷竊驚動邊民陛下神武威德遐振舉兵征之必將摧殄車駕於是北伐大破蠕蠕賞先奴婢三口馬牛羊五十頭轉七兵郎遷博士定州大中正太祖問先曰天下何書最善可以益人神智先對曰唯有經書三皇五帝治化之典可以補王者神智又問曰天下書籍凡有幾何朕欲集之如何可備對曰伏羲創制帝王相承以至於今世傳國記天文祕緯不可計數陛下誠欲集之嚴制天下諸州郡縣搜索備送王之所好集亦不難太祖於是班制天下經籍稍集太祖之討姚興於柴壁也問先曰興屯天渡平據柴壁相爲表裏今欲殄之計將安出先對曰臣聞兵以正合戰以奇勝如聞姚興欲屯兵天渡利其糧道及其未到之前遣奇兵先邀天

渡柴壁左右嚴設伏兵備其表裏以陛下神策觀時而動興欲進不得退又乏糧夫高者爲敵所棲深者爲敵所囚兵法所忌而與居之可不戰而取太祖從其計興果敗歸太宗卽位問左右舊臣之中爲先帝所親信者有誰時新息公王洛兒對曰有李先者最爲先帝所知太宗召先引見問曰卿有何功行而蒙先帝所識先對曰臣愚細才行無聞適以忠直奉上更無異能太宗曰卿試言舊事先對曰臣聞堯舜之教化民如子三王任賢天下懷服今陛下躬秉勞謙六合歸德士女能言莫不慶抃俄而召先讀韓子連珠二十二篇太公兵法十一事詔有司曰先所知者皆軍國大事自今常宿於內賜先絹五十匹絲五十斤雜絲五十匹御馬一匹拜安東將軍壽春侯賜隸戶二十二詔先與上黨王長孫道生率師襲馮跋乙連城克之悉虜其衆乃進討和龍先言於道生日宜



密使兵人人備青草一束各五尺圍用填城壘攻其西南絕其外  
援勒兵急攻賊必可擒道生不從遂掠民而還後出爲武邑太守  
有治名世祖卽位徵爲內都大官神麀二年卒年九十五詔賜金  
纒命服一襲贈定州刺史中山公謚曰文懿

子罔襲爵爲京兆濟陰二郡太守卒

子鍾葵襲爵降爲子

鍾葵弟鳳子鳳子弟虬子並中書博士

鳳子子預字元愷少爲中書學生聰敏彊識涉獵經史太和初歷  
祕書令齊郡王友出爲征西大將軍長史帶馮翊太守積數年府  
解罷郡遂居長安每羨古人餐玉之法乃採訪藍田躬往攻掘得  
若環璧雜器形者大小百餘稍得麤黑者亦篋盛以還而至家觀  
之皆光潤可玩預乃椎七十枚爲屑日服食之餘多惠人後預及聞

者更求於故處皆無所見馮翊公源懷等得其玉琢爲器佩皆鮮  
明可寶預服經年云有效驗而世事寢食不禁節又加之好酒損  
志及疾篤謂妻子曰服玉屑居山林排棄嗜欲或當大有神力而  
吾酒色不絕自致於死非藥過也然吾尸體必當有異勿便速殯  
令後人知餐服之妙時七月中旬長安毒熱預停尸四宿而體色  
不變其妻常氏以玉珠二枚哈之口閉常謂之曰君自云餐玉有  
神驗何故不受哈也言訖齒啟納珠因噓屬其口都無穢氣舉斂  
於棺堅直不傾委死時猶有遺玉屑數斗平本囊盛納諸棺中初天興  
中先子密問於先曰子孫永爲魏臣將復事他主也先告曰未也  
國家政化長遠不可卒窮自皇始至齊受禪實百五十餘歲矣  
賈彞字彥倫本武威姑臧人也六世祖敷魏幽州刺史廣川都亭  
侯子孫因家焉父爲苻堅鉅鹿太守坐訕謗繫獄彞年十歲詣長

安訟父獲申遠近歎之僉曰此子英俊賈誼之後莫之與京弱冠  
爲慕容垂驃騎大將軍遼西王農記室參軍太祖先聞其名嘗遣  
使者求爨於垂垂彌增器敬更加寵秩遷驃騎長史帶昌黎太守  
垂遣其太子寶來寇大敗於參合陂執爨及其從兄代郡太守潤  
等太祖卽位拜尚書左丞參預國政加給事中於鄴置行臺與尚  
書和跋鎮鄴招攜初附久乃召還天賜末爨請詣溫湯療病爲叛  
胡所拘執送於姚興積數年遁歸又爲屈丐所執與語悅之拜祕  
書監年六十一卒世祖平赫連昌子秀迎其尸柩葬於代南  
秀歷中書博士遷中書侍郎太子中庶子揚烈將軍賜爵陽都男  
本州大中正恭宗崩以爵還第旣而掌吏曹事高宗以秀東宮舊  
臣進爵陽都子加振威將軍時丞相乙渾擅作威福多所殺害渾  
妻庶姓而求公主之號屢言於秀秀默然渾曰公事無所不從我

請公主不應何意秀慷慨大言對曰公主之稱王姬之號尊寵之  
極非庶族所宜若假竊此號當必自咎秀寧死於今朝不取笑於  
後日渾左右莫不失色爲之震懼而秀神色自若渾夫妻默然含  
忿他日乃書太醫給事楊惠富臂作老奴官慳字令以示秀渾每  
欲伺隙陷之會渾伏誅遂得免難秀執正守志皆此類也時秀與  
中書令渤海高允俱以儒舊見重於時皆選擬方岳以詢訪見留  
各聽長子出爲郡守秀辭曰爰自愚微承乏累紀少而受恩老無  
成效恐先草露無報殊私豈直無功之子超齊先達雖仰感聖慈  
而俯深驚懼乞收成命以安微臣遂固讓不受自始及終歷奉五  
帝雖不至大官常掌機要而廉清儉約不營資產年七十三遇疾  
給醫藥賜几杖時朝廷舉動及大事不決每遣尚書高平公李敷  
就第訪決皇興三年卒贈本將軍冀州刺史武邑公謚曰簡

子儁字異隣襲爵拜祕書中散軍曹令出爲顯武將軍荊州刺史  
依例降爵爲伯先是上洛置荊州後改爲洛州在重山中民不知  
學儁乃表置學官選聰悟者以教之在州五載清靖寡事吏民亦  
安遷洛後儁朝京師賞以素帛景明初卒贈本將軍光州刺史  
子叔休襲爵除給事中卒

子興襲爵

興弟賓歷尚書郎以清素稱出爲黎陽太守卒官

潤曾孫禎字叔頌學涉經史居喪以孝聞太和中爲中書博士副  
中書侍郎高聰使於江左還以母老患輒過家定省坐免官久之  
徵爲京兆主簿郎中令行洛陽令轉治書侍御史國子博士加威  
遠將軍行魯陽太守清素善撫接得百姓情稍遷司徒諮議參軍  
通直散騎常侍加冠軍將軍正光中卒贈平北將軍齊州刺史

子子儒司空田曹參軍

禎兄子景儁亦以學識知名奉朝請遷京兆王愉府外兵參軍愉  
起逆於冀州將授其官景儁不受愉殺之永平中贈東清河太守  
謚曰貞

景儁弟景興清峻鯁正少爲州主簿遂栖遲不仕後葛榮陷冀州  
爲榮所虜稱疾不拜景興每捫膝而言曰吾不負汝以不拜爲榮故也

薛提太原人也皇始中補太學生拜侍御史累遷散騎常侍太子

太保賜爵歷陽侯加晉兵將軍出爲鎮東大將軍冀州刺史進爵  
太原公所在有聲績徵爲侍中治都曹事世祖崩祕不發喪尚書  
左僕射蘭延侍中和匹等議以爲皇孫幼冲宜立長君徵秦王翰  
置之祕室提曰皇孫有世嫡之重民望所係春秋雖少令聞聞於  
天下成王孝昭所以隆周漢廢所宜立而更求君必不可延等猶

豫未決中常侍宗愛知其謀矯皇后令徵提等入遂殺之  
提弟浮子高宗即位以提有謀立之誠詔襲兄爵太原公有司奏  
降為侯皇興元年卒

提孫令保太和中襲爵歷陽侯

史臣曰宋隱操行貞白遺略榮利王憲名祖之孫老見優禮屈遵  
學藝知機垣乃何量受遇張蒲谷渾文武為用人世仍顯公孫表  
初則一介見知終以輕薄致戾軌始受授金之賞末陷財利之徵  
鮮克有終固不虛也張濟使於四方有延譽之美李先學術嘉謀  
荷遇三世買爨早播時學秀則不畏彊禦薛提正議忠謀見害姦  
閹悲夫

魏書卷三十三 列傳第二十一 終

此傳全寫高氏小史疑 故事已亡而後人補之史臣語亦悉出北史諸論合  
而散文然頗詳備與本史它卷略同豈非小史全載本史乎

魏書卷三十三  
列傳第二十一

